



THE
SENATE OF PAKISTAN
DEBATES

OFFICIAL REPORT

Wednesday, April 10, 1974

CONTENTS

	PAGES
Starred Questions and Answers	297
Message from The National Assembly Re : Adoption of the Delimitation of Constituencies Bill, 1974— <i>Read out</i>	300
The Land Reforms (Amendment) Bill, 1974— <i>Deferred</i>	300

PRINTED BY THE MANAGER, READING PRINTING PRESS - 4 - URDU BAZAR, LAHOR
PUBLISHED BY THE MANAGER OF PUBLICATIONS, KARACHI

SENATE DEBATES

SENATE OF PAKISTAN

Wednesday, April 10, 1974

The Senate of Pakistan met in the Senate Chamber, (State Bank Building), Islamabad, at ten of the clock in the morning, Mr. Chairman (Mr. Habibullah Khan) in the Chair.

(Recitation from the Holy Quran)

Mr. Chairman : Questions, yes Khawaja Sahib.

STARRED QUESTIONS AND ANSWERS

THE NUMBER AND DOMICILE OF VARIOUS OFFICERS IN NATIONAL BANK OF PAKISTAN

22. *Khawaja Mohammad Safdar : Will the Minister for Finance be pleased to state the total number of Executive Directors, Senior Principal Officers, Principal Officers, Senior Officers, Staff Officers, Officers, and Sub-Accountant's Supervisors with their respective Provinces of domicile in the National Bank of Pakistan ?

Dr. Mubashir Hasan : (Read by Mr. J. A. Rahim) The requisite information as on 30th March, 1974 is given below :—

Category	Total No. (Including those of Azad Kashmir).	Domicile			
		Punjab	Sind	N.W.F.P.	Baluchistan
Executive Directors	3	1	2	—	—
Senior Principal Officers	24	10	12	2	—
Principal Officers	67	28	33	3	3
Senior Officers	125	52	66	5	—
Staff Officers	547	214	299	26	6
Officers	1570	796	685	70	8
Sub-Accountants/Super- visors	1477	756	594	111	16

خواجہ محمد صفدر : میں وزیر محترم سے یہ دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ کیا مختلف صوبوں کی ملازمتوں کے لیے کوئی کوٹہ مقرر ہے ، اگر ہے تو وہ کیا ہے ؟

Mr. J. A. Rahim : There are general quotas laid down for all the Provinces and areas, and this has been repeatedly mentioned and declared but you must consider that before the nationalisation of banks the recruitment policy was the concern of the Board of Directors of the National Bank, who were responsible for general superintendence and the business of the Bank. Now, in the matter of recruitment the general policy was so designed as to meet the requirements, *vis-a-vis* other banks. The Bank's commercial organisation takes 25% profit participation. Now, the present break up is a historical matter. The object is to organise this break up of personnel. However, now under Section 11(2) of the Banks Nationalisation Act general direction and superintendence vest in the Executive Board to be constituted for this purpose and future policy of recruitment will be in general line with the quota system, which has been set up by the Central Government now.

خواجہ محمد صفدر : جناب وزیر محترم نے ارشاد فرمایا ہے کہ مستقبل میں گورنمنٹ نے سرکاری ملازمتوں کے لیے مختلف صوبوں کا جو کوٹہ مقرر کیا ہوا ہے ، وہی کوٹہ نیشنل بینک پر بھی لاگو ہوگا تو کیا میں وزیر محترم سے درخواست کر سکتا ہوں کہ آیا گورنمنٹ کے لیے یہ ممکن ہوگا کہ جب یہ بینک قومیا ئے جا چکے ہیں اور مختلف صوبوں سے تعلق رکھنے والے ان بینکوں کے ملازمین میں جو فرق پایا جاتا ہے ، مثال کے طور پر بعض صوبوں مثلاً بلوچستان اور صوبہ سرحد کو بہت کم حصہ ملا ہے ، کیا ان صوبوں کا ملازمتوں میں کوٹہ پورا کرنے کی طرف خصوصی توجہ دی جائے گی ؟

Mr. J. A. Rahim : The general policy of future recruitment is that quota system will be followed. In other words efforts will be made to remove disparity.

Mr. Chairman : Next question please.

THE NUMBER AND DOMICILE OF VARIOUS OFFICERS IN A.D.B.P.

23. ***Khawaja Mohammad Safdar :** Will the Minister for Finance, be pleased to state the number of Executive Directors, Senior Staff Officers, Staff Officers, Officers grade I, Officers grade II, Officers grade III and Junior Officers in the Agriculture Development Bank of Pakistan with their domiciles ?

Dr. Mubashir Hasan : (Read by Mr. J.A. Rahim) The number of respective officers in the A.D.B.P. in position at present is as follows :—

Post	No.
Executive Directors	2
Senior Staff Officers	2
Staff Officers	11
Officers Grade-I	4
Officers Grade-II	32
Officers Grade-III	59
Junior Officers	196

The domiciles of the above mentioned officers are follows :—

Post	Punjab	Sind	NWFP	Baluchistan	Other Areas	Total
Executive Directors	1	1	—	—	—	2
Senior Staff Officers	1	1	—	—	—	2
Staff Officers	6	4	1	—	—	11
Officers Grade-I	1	3	—	—	—	4
Officers Grade-II	17	14	1	—	—	32
Officers Grade-III	28	26	4	—	1	59
Junior Officers	107	64	16	4	5	196

Note :—Other areas include Azad Kashmir and Northern areas including centrally administered Tribal Areas.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا! میں پھر اسی سوال کو دہراؤں گا تا کہ محترم وزیر متعلقہ صاحب اس کے متعلق واضح طور پر بتا دیں۔ کہ آئندہ بھرتی کا طریقہ کیا ہوگا اور اس وقت مختلف صوبوں سے تعلق رکھنے والے ملازمین کی تعداد میں جو فرق موجود ہے اور خاص طور پر صوبہ سرحد اور بلوچستان کو ملازمتوں میں کم حصہ مل رہا ہے، اس فرق کو remove کیا جائے گا؟

Mr. J. A. Rahim : I have given general answer already that applies. What must be taken into account is the availability of qualified persons as well.

Mr. Chairman : Next question please.

Khawaja Mohammad Safdar : I would request you to please defer this question. Unless I receive an answer in the House this question may not be disposed of in this way.

Mr. J. A. Rahim : I said that the data will be placed on the Table of the House. It would not prevent the honourable Member from putting questions.

Mr. Chairman : The object apparently is that if the question is deferred to some other date, then there will be oral answer.

Mr. J.A. Rahim : No objection.

Mr. Chairman : Question No. 24 is deferred and set down for answer on some other day.

MESSAGE FROM THE NATIONAL ASSEMBLY RE : ADOPTION OF THE DELIMITATION OF CONSTITUENCIES BILL, 1974

Mr. Chairman : There is a message from the Secretary, National Assembly, to the Secretary, Senate Secretariat. "Sir, In pursuance of rule 109 of the Rules of Procedure and Conduct of Business, I have the honour to inform the Senate Secretariat that the National Assembly has passed the Delimitation of Constituencies Bill, 1974 on the 9th April 1974. A copy of the Bill is transmitted herewith. Kindly acknowledge receipt."

THE LAND REFORMS (AMENDMENT) BILL, 1974

Mr. Chairman : Item No. 3. The consideration of this motion was before the House the other day when an objection was made by Khawaja Safdar. Mr. Khurshid Hasan Meer is not present. Will you pilot this Bill on his behalf ?

Sheikh Mohammad Rashid : Yes, Sir.

Mr. Chairman : All right.

Sheikh Mohammad Rashid : An objection was made that the sanction of the President was not obtained. I have brought a file wherein the sanction of the President is there.

Mr. Chairman : Has the President given the sanction ?

Sheikh Mohammad Rashid : Yes, Sir. The Prime Minister has approved on the 27th March and then the President has approved on the 29th March.

Mr. Chairman : Was Prime Minister's sanction obtained on 27th March ?

Sheikh Mohammad Rashid : On 27th March.

Mr. Chairman : And the President's ?

Sheikh Mohammad Rashid : On the 29th March. It has been countersigned by the Prime Minister on the 1st April.

Mr. Chairman : Was it necessary ?

Sheikh Mohammad Rashid : Yes, Sir, the countersignature of the Prime Minister.

Mr. Chairman : On what date ?

Sheikh Mohammad Rashid : On 1st April.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! میرا یہ اعتراض تو تسلیم کر لیا گیا ہے کہ اس بل کے لیے پریزیڈنٹ صاحب کی پیشگی منظوری ضروری تھی۔ آئین کا

آرٹیکل ۲۶۸ ملاحظہ فرمائیے۔

جناب چیئرمین : نہیں ، نہیں یہ تو کسی نے تسلیم نہیں کیا۔

خواجہ محمد صفدر : میں پھر پڑھے دیتا ہوں۔

Mr. Chairman : We will also learn something from you. There is no harm.

Khawaja Mohammad Safdar : Article 268 (2) "The laws specified in the Sixth Schedule shall not be altered, repealed or amended without the previous sanction of the President."

جناب چیئرمین : آپ نے پہلے کچھ اور کہا اور اب کچھ اور کہہ رہے ہیں۔ آپ نے پہلے کہا تھا کہ بل کے لیے پیشگی منظوری ضروری ہے تو بل کا یہاں لفظ بھی نہیں ہے۔

خواجہ محمد صفدر : میں اس طرف بھی آتا ہوں۔ اب جناب والا! یہ تسلیم کر لیا گیا ہے کہ اس بل کے لیے صدر مملکت کی پیشگی منظوری ضروری ہے۔

جناب چیئرمین : نہیں یہ تسلیم نہیں کیا گیا کہ بل کے لیے ضروری ہے۔

خواجہ محمد صفدر : بل کے لیے نہیں ہے ، مگر چھٹے شیڈول میں درج شدہ قوانین کی ترمیم ، تبدیلی یا منسوخی کرنے کے لیے ضروری ہے۔

جناب چیئرمین : وہ صرف یہ تسلیم کرتے ہیں کہ جن قوانین کا ذکر شیڈول نمبر چھ میں ہے ان کو بغیر prior sanction کے amend یا repeal نہیں کیا جا سکتا۔ Then you are correct.

خواجہ محمد صفدر : میری اطلاع کے مطابق یہ بل نیشنل اسمبلی میں ۲۶ مارچ کو پیش کیا گیا ہے۔

جناب چیئرمین : تو you mean کہ ۲۶ مارچ کو introduce کیا گیا۔ اچھا ٹھیک ہے۔

خواجہ محمد صفدر : اسٹینڈنگ کمیٹی کی رپورٹ اس بل پر ۲۷ مارچ کو حاصل کی گئی اور ایوان میں پیش ہوئی۔

جناب چیئرمین : وہ کس تاریخ کو ہوئی؟

خواجہ محمد صفدر : ۲۷ مارچ کو اور یکم اپریل کو یہ بل منظور

ہوا۔

جناب چیئرمین : یس ٹھیک ہے۔

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! میں اوقات کا تعین تو نہیں کر سکتا -
صرف تاریخ بتا سکتا ہوں -

جناب چیئرمین : اسی لیے جھگڑا ہوا ہے کیونکہ یکم اپریل کو پاس ہوا -
اگر کسی اور تاریخ کو ہوتا تو یہ جھگڑا نہ ہوتا -

خواجہ محمد صفدر : جھگڑا اس لیے ہے کہ بل نیشنل اسمبلی میں منظور
پہلے ہو گیا بعد میں منظوری ہوئی کیونکہ آئین کے مطابق پریذیڈنٹ صاحب کا
کوئی آرڈر مؤثر یا نافذ نہیں کیا جا سکتا

unless it is countersigned by the Prime Minister. It is very clear.

یکم اپریل کو جناب وزیر اعظم صدر مملکت کی منظوری کو countersign کرتے
ہیں اس کا مطلب یہ ہوا کہ جب بل پاس کیا گیا اس وقت تک یہاں پریذیڈنٹ
کی منظوری

as countersigned by the Prime Minister

موجود نہیں تھی - ایک بات تو یہ ہوئی - دوسری بات جناب والا ! یہ ہے جس
کی جانب میں آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں - - - -

Mr. Chairman : First you clear this point whether the countersignature
was obtained before and then it was passed.

خواجہ محمد صفدر : بل تو صبح نیشنل اسمبلی نے منظور کر لیا - یہ
معلوم نہیں کہ دن کے کس وقت فائل پریذیڈنٹ صاحب کے پاس گئی اور
انہوں نے منظوری دے دی - میں تو وہاں موجود نہیں تھا کہ یہ بتا سکوں
کہ صدر مملکت نے کس وقت منظوری دی اور وزیر اعظم صاحب نے کس وقت اس
منظوری پر تصدیق کرتے ہوئے دستخط فرمائے -

جناب چیئرمین : صبح دس بجے سے پہلے تو نہیں ہو سکتا - ایک گھنٹہ تو
سوالات کا ہوتا ہے - گیارہ بج گئے - پھر adjournment motions بھی ہوتے ہیں
کیونکہ میں یہ تصور نہیں کر سکتا کہ adjournment motions نہیں ہوں گے -
کم سے کم ساڑھے گیارہ بجے یا بارہ بجے سے پہلے پاس نہیں ہو سکتا تھا - اگر پرائیم
منسٹر صاحب - - -

خواجہ محمد صفدر : میں یہ کہوں گا کہ شام کو منظوری دی گئی - کیا میں
معزز وزیر صاحب سے پوچھ سکتا ہوں کہ ان کے پاس کیا ثبوت ہے کہ صدر
صاحب نے منظوری شام سے قبل دی تھی ؟

Mr. Chairman : First you clear this point whether the countersignature
was obtained before and then the Bill was passed.

(Interruption)

Sheikh Mohammad Rashid : Sir, it is now for the learned Member just to prove this thing. It is not for me to prove ; but I would only submit that even otherwise it is not important to have the prior approval before the introduction of the Bill. Kindly see Article 268 which is apparent. It is for the learned Member to prove that the signatures were obtained before or after. We claim that they were obtained before.

Mr. Chairman : It cannot be within his knowledge as to when the signatures were obtained.

Sheikh Mohammad Rashid : The position now is that in all cases they have been obtained prior to 27th or 29th.

Mr. Chairman : Will somebody inform about the time of the National Assembly sitting on that day, whether it was in the evening ?

Sheikh Mohammad Rashid : That may be forenoon, kindly see. This is one thing. It was not necessary that the sanction should be obtained before the National Assembly has passed the Bill. Article 268 reads : "Except as provided by this Article,"

Mr. Chairman : This is irrelevant.

Sheikh Mohammad Rashid : I am just submitting the alternative contention which was necessary. The sanction of the President is necessary and is only required before the Bill is approved or passed finally. Therefore, I am now submitting that this Article 268 (2) Says: "The laws specified in the Sixth Schedule shall not be altered, repealed or amended without the previous sanction of the President" but kindly read Article 74 with regard to Money Bill. The position is that before the introduction of the Bill sanction of the President was necessary. Now, Article 74 says : "A Money Bill, or a Bill or amendment which, if enacted and brought into operation, would involve expenditure from the Federal Consolidated Fund or withdrawal from the Public Account of the Federation or affect the coinage or currency of Pakistan or the constitution or functions of the State Bank of Pakistan, shall not be introduced or moved in Parliament except by or with the consent of the Federal Government." Now, the previous sanction of the President or the Federal Government is necessary, but here the question is that the Bill will not be operative or it will not be approved unless the President has given its approval.

Mr. Chairman : It would not be operative.

Sheikh Mohammad Rashid : 'The laws specified in the Sixth Schedule shall not be altered, repealed or amended unless it is finally approved by the President' means that any law which is repealed cannot be considered to be repealed or amended unless it is finally approved by the President. Now, the question would arise : When was the Bill countersigned and what was the necessity of incorporating this sub-Article (2) when all laws are, of course, to be made operative after the approval of the President ? The answer to this question is contained in the Sixth Schedule which has some laws which are within the competence of the Provincial Governments to amend. It is enumerated in the Sixth Schedule that even if the Provincial Governments are authorised to amend certain laws, nevertheless those laws cannot be just considered as amended or altered unless approved by the President, whereas they have independent authority to amend or alter certain other laws.

Mr. Chairman : You know there is general principle of Evidence Act that all official acts will be presumed.....

Khawaja Mohammad Safdar : Presumed to be done in good faith.

Mr. Chairman : .. presumed to be done according to the rule of law. I give you an instance. A letter is posted here today. It is presumed to have been received by the addressee in due course. Even if it is not received the presumption is there. Similarly, the signature of the Prime Minister is presumed according to Evidence Act and general principle of law, to have been obtained in time according to the requirements of the Constitution. This is presumed. You can rebutt it.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! جہاں تک اس process کا تعلق ہے جس کے متعلق آپ نے فرمایا ہے ، میں عرض کروں گا کہ Evidence Act کے تحت یہ بھی ایک بنیادی اصول ہے کہ اگر میرے پاس کوئی Evidence نہ ہو یا وہ Evidence ایسی ہو کہ جس کو میں حاصل نہیں کر سکتا تو ایسی صورت میں تو میں Secondary Evidence پیش کروں گا ۔ جس فریق پر بار ثبوت ہو تو وہ ثبوت پیش کرے اور دوسرا فریق تردیدی شہادت پیش کرے گا ۔

Mr. Chairman : This is fallacious. My dear friend, I say the act of Prime Minister is an official act and is presumed to have been done according to law. Now you rebutt it. That's all.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! میرا خیال تو یہ ہے ، ممکن ہے وہ غلط ہو۔ آرٹیکل ۲۶۸ کی سب آرٹیکل ۲ کا مطلب میں یہ لیتا ہوں کہ اس قسم کا بل نیشنل اسمبلی میں پیش بھی نہیں ہو سکتا جس کے ذریعہ ان قوانین میں ترمیم مقصود ہو ۔ جو شیڈول ۶ میں دیے گئے ہیں یا ان کو منسوخ کرنا مقصود ہو ۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ ایک طریقہ کار ہے جس میں سے تمام مسودہ قوانین کو گزر کر جانا ہوتا ہے ۔ اگر آئین اجازت دے تو وہ پہلے سینٹ میں اور اس کے بعد قومی اسمبلی میں یا پہلے قومی اسمبلی میں اور اس کے بعد سینٹ میں جاتے ہیں اور اگر Money Bills ہوں تو صرف قومی اسمبلی تک محدود رہیں گے سینٹ میں نہیں آئیں گے اور پھر صدر اس کی منظوری دیں گے ۔ اس آرٹیکل کا مقصد یہ ہے کہ کوئی شخص ان قوانین کی ترمیم و تنسیخ کی کوشش نہیں کرے گا جو شیڈول ۶ میں دیئے گئے ہیں ماسوائے اس صورت کے کہ اس نے صدر مملکت کی پیشگی منظوری حاصل کی ہو ۔ اگر وہ بل کی منظوری کے متعلق مقرر شدہ طریقہ کار شروع ہی نہیں کریں گے اور اگر ابتدا ہی میں غلط طریقہ کار اختیار کر لیں گے تو اس کا نتیجہ درست نہیں ہو سکتا ۔ اس لیے میں بنیادی طور پر اس آرٹیکل کی اس تاویل سے اختلاف کرتا ہوں کہ بل کے منظور ہونے سے پہلے کسی

وقت Sanction حاصل کی جا سکتی ہے کیونکہ یہ یکم تاریخ کو پاس ہوا تھا اور اس روز کا ریکارڈ یہ ظاہر کرتا ہے کہ وزیراعظم نے اس اجازت نامے پر ڈونٹر Signature کر دئے تھے اس لیے یہ کہنا کہ بل اس آئین کے تقاضوں کو پورا کرتا ہے، میرے خیال میں درست نہیں۔ دوسری بات میں یہ عرض کروں گا کہ میں آپ کی توجہ ایک رولنگ کی طرف دلاتا :-

National Assembly of Pakistan—A selection from the decisions of the Chair, page 41.

BILLS OR AMENDMENT OF A BILL PROVIDING FOR OR RELATING TO PREVENTIVE DETENTION SHALL NOT BE INTRODUCED OR MOVED IN THE NATIONAL ASSEMBLY WITHOUT THE PREVIOUS CONSENT OF THE PRESIDENT

“On the 8th August, 1964, during the Third Reading of the National and Provincial Assemblies (Elections) Bill, 1964, a Member raised a point of order referring to part (a) of sub-clause (1) of clause 103 of the Bill. In this connection he pointed to the provision contained in Article 26 of the Constitution which provides that ‘No Bill, or amendment of a Bill, providing for or relating to preventive detention shall be introduced or moved in the National Assembly without the previous consent of the President.’” He maintained that part (a) contained actually the same words as have been used in Article 26 of the constitution. He contended that it was not known so far whether the previous consent of the President was obtained or not, without the consent of the President, Part (a) of sub-clause (1) of clause 103 of the Bill was out of order, and for that matter, the Bill might be considered as out of order. The Deputy Speaker observed as follows :

“A very elaborate speech was delivered in support of the contention of the honourable Member, which was raised by way of a point of order. The honourable Member has been pleased to draw my attention to Article 26 of the Constitution which says that—

“No Bill, or amendment of a Bill, providing for or relating to preventive detention shall be introduced or moved in the National Assembly without the previous consent of the President.”

And in view of the provision under part (a) of sub-clause (1) of clause 103 of the Bill, the honourable Member seems to be of the view that the Bill relates to preventive detention and as such the previous consent of the President was necessary in this regard” and so on and so forth.

Mr. Chairman : I agree. I accept this ruling.

خواجہ محمد صفدر : تو اس رولنگ کے مطابق میری گزارش یہ ہے کہ اس روز جب آپ نے اس بل کو غور کے لیے اس ایوان کے سامنے پیش کیا تھا تو میں نے اس وقت اعتراض کیا تھا کہ ۲۶۸ کے تحت یہ بل یہاں پیش ہی نہیں کیا جا سکتا۔ میں اب بھی اپنے اس اعتراض پر قائم ہوں کہ یہ بل اس ایوان میں پیش ہی نہیں ہو سکتا اور اگر کسی صورت میں پیش کر بھی دیا جائے تو چونکہ

[Khawaja Mohammad Safdar]

اس کے پیش ہونے سے پہلے صدر کی منظوری موجود نہیں تھی ، اس لیے اس بل پر مزید بحث نہیں ہو سکے گی ۔

Mr. Chairman : That's all right.

Mr. Shahzad Gul : Point of order.

Mr. Chairman : Do you want to throw more light ?

Mr. Shahzad Gul : I will refer your honour to rule 80 of the Rules of Procedure and Conduct of Business. Sir, I will read out rule 80, sub-clause (2) with your permission :

“Notice shall be accompanied by a copy of the Bill, together with a Statement of Objects and Reasons signed by the Minister and, if the Bill is a Bill which under the Constitution requires recommendation, previous sanction or consent of the President or the Government.....”

Mr. Chairman : One minute. Yes, now.

Mr. Shahzad Gul : It says : ...“together with a Statement of Objects and Reasons signed by the Minister and, if the Bill is a Bill which under the Constitution requires recommendation, previous sanction, consent of the President or the Government, the notice shall be accompanied by such recommendation, previous sanction or, as the case may be, consent.”

Now, Sir, it is quite clear that notice of the Bill was not accompanied by such consent of the President, previous consent of the President which is under the rule mandatory.

Mr. Chairman : I agree with you cent percent. I agree with both the interpretation of the Rules and the Constitution. I may point out to you that under the Constitution, there are two sorts of Legislations. In one set of Legislation....

(Interruption)

Mr. Chairman : Mr. Ahmad Wahid Akhtar, you are a lawyer, you must be interested in legal niceties. You defer that for some other occasion. The Constitution contemplates two sets of different Legislations. In one set of Legislation, nobody can even introduce a Bill or make any motion with regard to a Bill without the previous sanction of the President. You follow? I am quite clear. You cannot even introduce, you cannot make a motion for introduction of any Bill which belongs to that category without the prior sanction of the President. There is another set of Legislation ; Bills, Acts, Regulations, Laws, in which there is no such requirement that you cannot introduce and you cannot make a motion. There the requirement is only that that law cannot be altered, cannot be repealed, or be amended, unless there is a previous sanction of the President. In other words, the difference is so clear, so transparent that in one even introduction is prohibited while in the other introduction or motion is not prohibited. What is required is this, that if the Bill is altered, amended or repealed, it will be null and void, unless there is a prior sanction,

prior consent of the President. That is the only thing. I will refer you in this respect to Article 74. Now, you see the difference. Article 74 says :

“A money Bill, or a Bill or amendment which if enacted and brought into operation would involve expenditure from the Federal Consolidated Fund or withdrawal from the Public Accounts of the Federation or affect the coinage or currency of Pakistan or the Constitution or functions of the State Bank of Pakistan shall not be introduced —...”

Mark the words : “introduced”—the emphasis is on the words “shall not be introduced” or “moved in Parliament except by or with the consent of the Federal Government”etc etc. Do you see the difference. Here the very introduction is prohibited. You cannot move for the amendment of such a Bill. Now, you go to 162.

“No Bill or amendment which imposes or varies a tax or duty, the whole or a part of the net proceeds whereof is assigned to any Province or which varies the meaning of the expression agricultural income as defined for the purpose of the enactments relating to income tax or which affects the principles under any of the foregoing provisions of this Chapter moneys are or may be distributable to the Provinces shall be introduced or moved in the National Assembly except with the previous sanction of the President.”

I have just by way of illustration quoted only two Articles. There may be others—Article 74 and Article 162. It clearly lays down in unambiguous and unequivocal terms that no such Bill can even be introduced or moved. The very introduction or motion is prohibited unless it is accompanied by the previous sanction.

Now, as compared to these, you come to your Article 268 (2) on which you take stand—

“The laws specified in the Sixth Schedule shall not be altered, repealed or amended without the previous sanction of the President.”

Do you see the difference that why it is not a mere coincidence ? This was done deliberately that so far as this set of Bills are concerned, even their introduction, or motion with regard to them is prohibited by the Constitution. Nobody can even introduce them. Even the first motion, in which anybody, who moves a Bill in the House, says : “I beg to move or I beg to introduce the Bill” is prohibited. So, there even introduction and motion is prohibited, while here there is no such bar. Here the only requirement is that one. It does not say that you cannot introduce, while in those two Articles even the introduction is prohibited. There is no such ban here. With regard to the laws in Article 162 on which you take stand, there is no such ban that you cannot introduce it, or you cannot even make a motion with regard to that. What I want to describe, is, Mr. Safdar, that the Constitution has deliberately used two different expressions with regard to two different categories of laws. In one, the very introduction and motion with regard to it is prohibited, while in the other, there is no ban on introduction. They can introduce it. If the law envisaged or contemplated that in these cases all these laws which are given in the sixth Schedule should not be introduced without the prior sanction of the President, then they could very easily put words in Article 74 and Article 162 that no Bill with

[Mr. Chairman]

regard to the laws specified in the sixth Schedule, shall be introduced or moved without a prior sanction. There are no such words. Now, the difference is narrowed down to this that while in this set of laws, even the first stage when a Bill is moved, must be accompanied by the sanction of the President, while in the other, it is left to their will and there is no such stage. It does not say that they cannot introduce or cannot move for consideration or whatever purposes. This is the difference. In other words, the objection can be raised to the illegality and unconstitutionality of this Bill only if it is altered, if it is amended, if it is repealed and then he will be perfectly correct in raising an objection that this Bill is altered or repealed and that the prior sanction of the President has not been obtained, because it has been given in the laws specified in the sixth Schedule which shall not be altered, repealed or amended without the previous sanction of the President while you have altered the Bill, you have amended the Bill, you have changed, you have modified the Bill and yet there is no sanction of the President, then your objection will be perfectly right and this law will be absolutely null and void. But the Constitution had foreseen such an emergency and, therefore, it has provided in Article 75 that if by inadvertence for certain reasons,—as you just pointed out that the Prime Minister was sitting in the morning, evening and afternoon, they had contemplated this thing, they had visualised this thing that there may be cases, somehow or other—for certain reasons the prior sanction, the previous sanction of the President or the Government or the Prime Minister is not given, then what will happen to these laws, which are debated and deliberated upon in the House, time is wasted over them and yet it is found out at a very late stage that despite the deliberation, debate and discussion, it is the waste of time as there is no sanction of the President, and therefore, it is null and void. Then they have made a provision in order to cure such a defect. It is of a formal nature. It is a mere formality. Anyhow they have suggested a cure in Article 75, which says in clause 3, on page 24:

“No Act of Parliament, and no provision in any such Act, shall be invalid by reason only that some recommendation, previous sanction or consent required by the Constitution was not given....”

The cure is there.

“No Act of Parliament and no provision in any such Act shall be invalid by reason only that some recommendation, previous sanction or consent required by the Constitution was not given if that Act was assented to or deemed to have been assented according to the Constitution.”

That stage, we have not yet reached. Supposing there is absolutely no sanction for this during the discussion of the Bill, and this Act is passed by both the Houses, it will be deemed to have been assented to by the President. It cures all the defects. Therefore, I hold up the motion for consideration of the Bill.

Khawaja Mohammad Safdar : I shall have to move my amendment No. 1 for referring this Bill to the Standing Committee.

Mr. Chairman : I am taking up your amendment, you see. The consideration of the motion was hardly taken when the objection was raised.

Shehzad Gul : We will move our amendment for consideration of the

Mr. Chairman : Oh, I see.

Khawaja Mohammad Safdar : I will move my amendment No. 1.

Mr. Chairman : For consideration of the Bill by the Standing Committee? Yes, you move it.

Khawaja Mohammad Safdar : Sir, I beg to move :

“That the Land Reforms (Amendment) Bill, 1974, as passed by the National Assembly, be referred to the Standing Committee concerned.”

Mr. Chairman : The motion moved by Khawaja Safdar is :

“That the Land Reforms (Amendment) Bill, 1974, as passed by the National Assembly, be referred to the Standing Committee concerned.”

Sheikh Mohammad Rashid : I oppose it.

Mr. Chairman : You oppose it.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! میں نے یہ بل اسٹینڈنگ کمیٹی کو refer کرنے کی تجویز اس ایوان کے سامنے اس بناء پر پیش کی کہ اس بل میں بہت سی ایسی باتیں ہیں اور اس بل کے اثرات اتنے دور رس ہیں کہ اس پر سوچ بچار کرنے کے لیے اور اس پر غور و فکر کرنے کے لیے ہمیں زیادہ وقت صرف کرنا چاہیے۔ جناب والا ! مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ پریذیڈنٹ صاحب نے اس معزز ایوان کے لیے جو قواعد و ضوابط منظور فرمائے ہوئے ہیں اور جن پر ہم عمل پیرا ہیں۔ دراصل ان پر ہمارا عمل پیرا ہونا ہی ہماری منشاء اور مرضی کے مطابق ہے۔ جب ہم چاہتے ہیں ان قواعد کا سہارا لے لیتے ہیں اور جب ہم چاہتے ہیں تو ان قواعد کو پس پشت ڈال دیتے ہیں جیسا کہ اس وقت ہو رہا ہے حالانکہ بل کو اس ایوان کے سامنے پیش کرتے ہی تاآنکہ مخصوص حالات ہوں اس بل کو متعلقہ اسٹینڈنگ کمیٹی کے حوالے ہو جانا چاہیے تھا تاکہ اسٹینڈنگ کمیٹی اس بل کی اچھی طرح جہان پھٹک کرے اور اس کے بعد اسے اپنی رپورٹ کے ساتھ اس ایوان میں واپس بھیجے اور پھر معزز ارکان اس بل پر غور و فکر کر کے اپنی رائے کا اظہار کریں۔ لیکن ایسا نہیں کیا جا رہا ہے مجھے معلوم نہیں کہ وہ کون سی emergency ہے جس کی بناء پر اتنی عجلت کا اظہار کیا جا رہا ہے اور ہمیں یہ کہا جا رہا کہ اس قانون کو جلدی پاس کرو۔ جناب والا ! اس عجلت اور جلد بازی کا نتیجہ یہ ہے کہ ۱۹۷۲ء میں یہ چاروں مارشل لاء ریگولیشن اس زمانے کے صدر صاحب اور چیف مارشل لاء ایڈمنسٹریٹر نے نافذ کیے اور اس کے بعد کم از کم ان میں سے بعض قوانین میں تین بار ترمیم ہو چکی ہے اور آخری ترمیم اگست ۱۹۷۳ء میں ہوئی ہے اور آج پانچ ماہ کے اندر اندر ہم دوبارہ ترمیم کرنے والے ہیں بلکہ چوتھی بار ترمیم کرنے والے ہیں۔ لطف کی بات یہ ہے کہ اگر کالی

[Khawaja Mohammad Safdar]

سوچ بچار کے بعد یہ بل اس ایوان میں پیش کیا جاتا تو میں شاید اسے قبول کر لیتا کہ ٹھیک ہے کہ جو کچھ بھی حکومت نے ہمیں بھیجا ہے سوچ بچار کے بعد اس ایوان میں پیش کیا ہے اس لیے ہمیں اپنے دماغ پر زیادہ بوجھ ڈالنے کی ضرورت نہیں۔ جیسا کہ ان کا ارادہ ہے یا ان کی خواہش ہے حکومت کے اس رویہ سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اس ایوان کے معزز ارکان اپنے دماغ زیادہ استعمال نہ کریں، دماغ پر زیادہ بوجھ نہ ڈالیں تاکہ کہیں ان کی صحت خراب نہ ہو جائے۔ حکومت ہاری ہمدرد ہے۔ لیکن مجھے یہ دیکھ کر حیرانگی ہوئی ہے کہ محترم قائد ایوان کی جانب سے ایک لمبی چوڑی ترمیم، اس ترمیمی بل سے بھی لمبی، اس ایوان میں آ رہی ہے۔ آپ غور فرمائیں کہ قائد ایوان کس صورت میں ترمیم پیش کرتے ہیں۔ محض اس صورت میں پیش کرتے ہیں کہ جب حکومت کو یہ یقین ہو کہ جو بل وہ اس ایوان میں پیش کر رہے ہیں وہ ان کی کم سے کم ضروریات کو پورا نہیں کرتا یا قانونی طور پر اس میں ایسا نقص ہے جو کہ عدالتوں کے سامنے جا کر ظاہر ہو جائے گا اور اس لیے موقع کو غنیمت جانتے ہوئے قائد ایوان کے ذریعے ترمیم پیش کی جا رہی ہیں۔ اس کا صرف ایک ہی مطلب ہے کہ بل زیر بحث اغلاط کا پلندہ ہے۔ جناب والا! یہ بل نیشنل اسمبلی میں زیر بحث رہا۔ اس وقت ہاری وزارت قانون کو یہ خیال نہیں آیا کہ اس میں کون کون سی خامی ہے، جس کی بناء پر محترم قائد ایوان کے ذریعے ترمیم پیش کی جا رہی ہیں اور جس پر ہم بحث کریں گے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ نیم پختہ بل ہے۔ اس پر پورا غور و فکر نہیں کیا گیا اور اگر لاء منسٹری نے اس پر غور نہیں کیا تو امن معزز ایوان کے معزز ارکان کا یہ فرض ہے کہ بیشتر امن کے اس بل کا اطلاق سارے پاکستان پر ہو، اس کا اطلاق بلوچستان جیسے sensitive علاقے پر ہو اس کا اطلاق صوبہ سرحد اور اس کی سابقہ ریاستوں دیر، سوات، چترال پر ہو اور لوگوں کے قیمتی حقوق متاثر ہوں خواہ وہ درست طور پر متاثر ہوں یا غلط طور پر متاثر ہوں، خواہ کسی کے حقوق زائل ہوتے ہوں یا کسی کو ملتے ہوں، میں اس بحث میں نہیں پڑنا چاہتا، لیکن جب لوگوں کے قیمتی حقوق متاثر کرنا مقصود ہوں تو ہمارے لیے لازم ہے کہ ہم پورے غور و فکر کے بعد اس مسودہ قانون کو قانونی شکل دیں۔ میں یہ کہوں گا کہ مجوزہ ترمیم سے ترمیمی بل پر یہ شبہ ہوتا ہے کہ یہ بل یا اس کا نفس مضمون انتہائی مشکل ہے اور حکومت قطعی طور پر فیصلہ نہیں کر سکی کہ ایسے کسی خاص وقت میں کیا کرنا چاہیے۔ جب نفس مضمون بھی مشکل ہو اور پھر اس پر پورا غور و فکر نہ

کیا جائے تو نتیجہ یہ ہوگا کہ بل میں نقائص موجود رہیں گے۔ اب جناب والا! اگلے روز محترم وزیر قانون نے جو کہ اب تشریف فرما ہیں، ہمیں یہ کہا تھا اور طعنہ دیا تھا کہ ہم اپوزیشن والے قوم کا سرمایہ اور اس ایوان کا قیمتی وقت ضائع کرتے ہیں اور یہاں لمبی چوڑی تقاریر کرنے آجاتے ہیں۔ میں ان کی خدمت میں عرض کروں گا اور ان کے ساتھیوں کی خدمت میں بھی عرض کروں گا کہ جناب والا! ہم اس ایوان کا نہ تو قیمتی وقت ضائع کرتے ہیں اور نہ قوم کا سرمایہ ضائع کرتے ہیں جو کہ اس ایوان کو بلانے پر صرف کہا جاتا ہے بلکہ ہم تو یہ چاہتے ہیں کہ جو قانون سازی بھی اس ایوان میں ہو وہ سوچ بچار کے بعد ہو اور کم از کم چند سال تک اس میں کسی ترمیم کی گنجائش نہ ہو۔ Legislators کا یہ کام ہے کہ وہ آئندہ پانچ دس سال تک مستقبل میں دیکھیں کہ کیا ہونے والا ہے اور ان حالات کے پیش نظر قانون سازی کریں، یہ نہیں کہ سال میں چار چار مرتبہ ایک قانون میں ترمیم کرتے رہیں۔ ہمارے سامنے صرف یہ بل نہیں، بیسیوں بل ایسے آرہے ہیں اور آچکے ہیں کہ جن میں ایک سال میں دو، دو، تین، تین بار ترمیم کرنے کے لیے اس ایوان سے مطالبہ کیا جاتا رہا اور یہ عمل جاری ہے۔ اس طرح کیا حکومت قوم کا سرمایہ اور ایوان کا قیمتی وقت ضائع کرتی ہے یا ہم اپوزیشن والے؟ ہم تو ان کو سیدھی راہ دکھانے کی کوشش کرتے ہیں اور اگر یہ الٹے پاؤں چلنے کی کوشش کریں تو ہم مجبور ہیں، ہم اقلیت میں ہیں تو ان حالات میں انتہائی لازمی ہے کہ یہ بل اسٹینڈنگ کمیٹی کے سپرد کیا جائے کیونکہ یہ ثابت ہو چکا ہے کہ اس میں ترمیم اور اصلاح کی ضرورت ہے۔ جناب والا! اراکین مجلس سر جوڑ کر اس بل کے متعلق سوچیں گے اور بحث کریں گے۔ وزیر صاحب خود بھی موجود ہوں گے اور پھر سبھی مل کر اس میں اصلاح کی گنجائش پیدا کریں گے۔

جناب شہزاد گل: جناب والا! میں بھی اس بل کے متعلق چند باتیں کرنا چاہتا ہوں۔

جناب چیئرمین: کوئی نئی بات کریں، جو خواجہ صاحب نے نہ کی ہو۔

جناب شہزاد گل: ٹھیک ہے جناب والا! میری گزارش یہ ہے کہ اس بل کو پیش کرنے کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ حکومت کے پاس چار Regulations کے ذریعے پہلے ہی ۱۴ اگست ۱۹۷۳ء تک اختیارات موجود ہیں۔ میں اس کے

متعلق reference دیتا ہوں۔ رول میں ہے: (Amendment) Bill, 1974

of this or his own motion after the 14th August, 1974.

[Mr. Shazad Gul]

اس طرح دیر اور سوات کے متعلق دونوں آرڈیننسوں میں ۱۴ اگست ۱۹۷۳ء تک پہلے ہی حکومت کے پاس اختیارات موجود ہیں اور جب حکومت کے اختیارات موجود ہیں تو پھر ایسی جلدی نہیں ہے، کوئی emergency نہیں ہے لہذا اس بل کو اسٹینڈنگ کمیٹی میں بھیج دیا جائے تاکہ وہاں amendment پیش کریں اور مغول غور و خوض کے بعد amendment قبول کریں Leader of the House نے جو amendments دی ہیں ان کو غور و خوض کے بعد قبول کیا جائے گا۔ ان کے دلائل کے اعتراف میں amendments ہوں گی اتنی کوئی جلدی نہیں ہے کیونکہ ان کے پاس پہلے ہی ۱۴ اگست ۱۹۷۳ء تک اختیارات موجود ہیں، اس لیے اسے اسٹینڈنگ کمیٹی میں بھیج دیا جائے۔

Mr. Chairman : Yes, any reply ? Do you want to say something ?

شیخ محمد رشید : یہ بات سچ ہے ۔

جناب چیئرمین : ان کی بات یا آپ کی ؟

شیخ محمد رشید : اس بل میں جتنی amendments انہوں نے دی ہیں، میرے خیال میں ان کو گلہ نہیں ہونا چاہیے اور ان کو یہ اعتراض نہیں ہونا چاہیے کہ یہ بل اسٹینڈنگ کمیٹی کو بھیجا جائے بہر حال یہ نیشنل اسمبلی کی اسٹینڈنگ کمیٹی میں گیا تھا۔ اس میں amendments ہوئیں تھیں اب اسے اسٹینڈنگ کمیٹی میں پھر بھیجنے کی کیا ضرورت ہے ؟

It will be unnecessary, therefore, I think I oppose it.

جناب شہزاد گل : وہاں پر یہ خیال نہیں تھا ۔

شیخ محمد رشید : ۲۹، ۳۰ اپریل کو ہوا ہے ۔

Mr. Chairman : Now in view of the disagreement between you, I will ask the House to decide. The question is :

“That the Land Reforms (Amendment) Bill, 1974, as passed by the National Assembly, be referred to the Standing Committee concerned.”

(The motion was negatived)

Mr. Chairman : The amendment is lost. Yes, you may move your amendment now, Mr. Shahzad Gul.

Mr. Shahzad Gul : Sir, I beg to move :

“That the Land Reforms (Amendment) Bill, 1974, be published for eliciting public opinion till 30th April, 1974.”

Mr. Chairman : The motion moved is :

“That the Land Reforms (Amendment) Bill, 1974, be Published for eliciting public opinion till 30th April, 1974.

Yes, this is another amendment.

Do you oppose it ?

Sheikh Mohammad Rashid : I oppose.

جناب شہزاد گل : جناب والا ! موجودہ بل میں جو ترامیم کی جا رہی ہیں ان میں ایک بات تو یہ ہے کہ ان سے بلوچستان کے صوبے کا علاقہ پٹ فیڈرز متاثر ہوگا۔ بلوچستان کے عوام میں پہلے ہی بے چینی ہے اور بدگمانی پھیلی ہوئی ہے۔ اگر کوئی ایسا بل فوری طور پر وہاں لایا جائے تو ان لوگوں کو اور بھی مایوسی ہوگی اور جو تنازعات مرکز اور بلوچستان کے درمیان چل رہے ہیں، وہ اور زیادہ شدت اختیار کر جائیں گے۔ اس کے ساتھ ہی ساتھ جناب والا ! سوات اور دیر میں بھی آج کل ایسے حالات پیدا کئے جا رہے ہیں۔

Mr. Chairman : That would not be relevant.

جناب شہزاد گل : جی ؟

Mr. Chairman : That would not be relevant.

جناب شہزاد گل : وہاں ان علاقوں میں ملکیت زمین کی تقسیم کا مسئلہ ہے لیکن کمشن نے پہلے ہی زمینوں کی ملکیت کے متعلق فیصلہ کر دیا ہے۔ لیکن جناب والا ! وہاں قبضہ لینے یا نہ دینے کا تنازعہ ہے۔۔۔

Sheikh Mohammad Rashid : How is it relevant ? I rise on a point of order. How is it relevant?

جناب شہزاد گل : جناب والا ! آپ وہاں نہیں جاتے ہیں کافی عوام متاثر ہوں گے۔ جناب والا ! ایسے اختیارات میں publish کرنا چاہیے، اس بل کے متعلق عوام کی رائے معلوم کرنی چاہیے تا کہ عوام کی خوشی اور ناراضگی کا پتہ چل سکے اور وہاں کے عوام کے نظریات کا پتہ چل سکے، ان کے اعتراضات کا پتہ چل سکے اس لئے اس بل کو publish کیا جائے۔

Mr. Chairman : Yes, Mr. Minister.

Sheikh Mohammad Rashid : I would only say that now that the representatives of the people are here, they reflect the opinion of the people and they are considering the Bill and, therefore, it is unnecessary to have the Bill published.

Mr. Chairman : Then why has this provision been made in the Rules that anybody can move a motion that it be published for eliciting public opinion? Already the Members are going to be here ; they are always here.

Sheikh Mohammad Rashid : There is a distinction between Bills and Bills. Some of the Bills are related to wider interests. They are related to every citizen and they are of general public importance. Here, this Bill is related to a specific issue. So, it need not be published.

Mr. Chairman : There is force in your argument now but to say that you oppose, as previously you said, because the representatives of the people are here, therefore, no Bill should be published for eliciting public opinion, that has no force. The representatives are already here. Now, I put the question before the House.

The question is :

“That the Land Reforms (Amendment) Bill, 1974, be Published for eliciting public opinion till 30th April, 1974.”

(The motion was negatived)

Mr. Chairman : This motion is also lost. Yes, you speak on your motion.

Sheikh Mohammad Rashid : Sir, this Bill is mainly to vest the Federal Land Commission just with the revisional powers and the Federal Government is going to have supervisory powers over the work of the Provincial Land Commission. Sir, this is the main idea, and I think this is most important because the position is that here hundreds and hundreds of the peasants flock together and they are, of course, not satisfied with the decisions of the Provinces.

And this is, of course, an extraordinary legislation whereby, as one would call the exploitation which is going on for centuries will be done away with, and naturally the suppression by the landlords will come to an end. This was necessitated by the fact that thousands of peasants in deputation saw the Prime Minister and he was then pleased to amend this Bill inasmuch as the Federal Land Commission will also have the power to revise decisions with regard to Pat Feeder in Baluchistan and in Swat because in other Provinces the Federal Land Commission has also got the power. Now, the second important amendment directed by this Bill is that *suo motu* power vested with this Federal Land Commission is going to lapse on the 14th of August, 1974. Now it is directed to extend it to 31st March, 1975. Sir, this is also necessitated by the fact that the work has not been finished and is not expected to be finished by the prescribed period. Therefore, this need has necessitated the extension of the period. Before the coming into force of the permanent Constitution, the Governors were exercising the executive authority. Now the Chief Ministers of the Provinces are exercising authority. Therefore, in place of the Governors, Chief Ministers have been substituted. So, Sir, these are three main amendments, others are minor consequential amendments. Having briefly stated my point, I will not take much time of the House and with these I request that the Bill be taken into consideration.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! میں اس بل کی مخالفت کرنے کے لیے کئی وجوہ کی بناء پر کھڑا ہوا ہوں۔ میری پہلی اور اہم وجہ یہ ہے کہ جس مسئلے کے متعلق یہ بل اس ایوان میں پیش کیا جا رہا ہے، یہ زرعی اصلاحات کا مسئلہ ہے۔ اگر آئین کے مطابق اس کو دیکھا جائے تو یہ سراسر ایک صہ ناڈ۔

مسئلہ ہے اگر آپ فیڈرل لسٹ اور Concurrent list کو ملاحظہ فرمائیں تو اس مسئلہ کو ان دو فہرستوں میں نہیں پائیں گے۔ اس سے یہ مطلب اخذ کیا جائے گا کہ آئین کی رو سے یہ خالصاً صوبائی مسئلہ ہے۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ہم یہ اعتراض کیوں نہیں کرتے کہ اس کو صوبائی اسمبلی میں پیش کیا جائے کیوں کہ واضح طور پر یہ لکھا ہوا ہے کہ صوبائی مسائل کے متعلق یہ پارلیمنٹ کوئی قانون نہیں بنائے گی۔ لیکن مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ میرا اعتراض اس وقت نہیں ہو سکتا۔ اس لیے نہیں ہو سکتا کہ بدقسمتی سے اس ملک میں ہنگامی حالات کی لعنت مسلط ہے۔ جو اختیارات صوبائی اسمبلی کو ہونے چاہیں emergency میں یا ہنگامی حالات کے اعلان کی وجہ سے ان اختیارات کو پارلیمنٹ استعمال کر کے اس موضوع کے متعلق قانون سازی کر سکتی ہے۔ اگرچہ وہ خالصاً صوبائی subjects ہیں ان مخصوص حالات میں یہ بل اس ایوان میں پیش ہو سکتا ہے ورنہ یہ بل اس ایوان میں پیش نہیں ہو سکتا۔ جناب والا! محترم وزیر اعظم صاحب اور بارہا محترم وزراء صاحبان نے اور حکمران جماعت کے عائدین اکثر اوقات اس بات پر فخر کرتے رہے ہیں کہ انہوں نے اس ملک کو ایک ایسا آئین دیا ہے جس پر سب سیاسی جماعتوں نے اتفاق کیا اور جہاں تک صوبائی خود مختاری کا مسئلہ ہے اس کو انہوں نے حل کر دیا ہے اور اس پر بھی سب سیاسی جماعتوں نے اتفاق کیا۔ جناب والا! ایک طرف دعویٰ یہ ہے اور عمل یہ ہے کہ ہر قدم پر صوبائی خود اختیاری کو صوبوں سے چھینا جا رہا ہے اس کو مجروح کیا جا رہا ہے۔ صوبائی خود اختیاری کے متعلق حزب اختلاف نے اتفاق کیا تھا اور اسی اتفاق کی بناء پر موجودہ آئین معرض وجود میں آیا اور اس پر حلف اٹھانے کے بعد میں حیران ہوں کہ وہ لوگ جنہوں نے اس آئین میں دی گئی صوبائی خود اختیاری کو اس لیے قبول کیا تھا کہ جو کچھ اس میں لکھا ہوا ہے اس پر عمل کیا جائے گا لیکن جب وہ دیکھتے ہیں، جب وہ محسوس کرتے ہیں کہ جس صوبائی خود مختاری کا وعدہ اس مقدس کتاب میں ان کے ساتھ کیا گیا تھا وہ وعدہ پس پشت ڈالا جا رہا ہے۔ کبھی ایک بہانے سے کبھی دوسرے بہانے سے تو ان کے دل پر کیا گزری ہو گی۔ جناب والا! میں ان سیاسی حالات کی تفصیل میں نہیں جانا چاہتا جس سے ہمارا ملک اس وقت دوچار ہے۔ میں آپ کی وساطت سے اس ایوان کی توجہ اس قسم کے افعال کی طرف دلانا چاہتا ہوں۔ خدارا ارہاب اقتدار اس قسم کے افعال سے پرہیز کریں اور اس قسم کے افعال سے باز آجائیں۔ وہ سیاسی حالات جو اس ملک کی سالمیت اور بقاء کے لیے خطرہ معلوم ہوتے ہیں ان کو سبھی محسوس کرتے ہیں۔ وہ سخت گھناؤنے خطرات ہیں۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ

[Khawaja Mohammad Safdar]

وہ خطرات واقعتاً ہمارے سر پر آپڑیں ان حالات میں میں یہ درخواست کروں گا کہ یہ مسئلہ جو خالصاً صوبائی ہے اس کو صوبائی حکومتوں پر چھوڑیے حکمران جماعت کی خواہش کے مطابق صوبوں میں ان کی اپنی حکومتیں قائم ہیں کسی صوبے میں مخالف جماعت کی حکومت نہیں ہے۔ صوبہ سرحد میں بھی اس وقت پاکستان پیپلز پارٹی کی حکومت ہے۔

Roa Abdus Sattar : Point of order. The learned speaker is not relevant and he should confine himself to the general principles of the Bill.

جناب چیئرمین : کون سی بات objectionable ہے ؟

Rao Abdus Sattar : He is making a political speech, Sir. He should confine himself to the general principles of the Bill under discussion.

Mr. Chairman : What is he arguing ? His point is this, rightly or wrongly, I am not concerned with that, but he wants to elaborate this point that this Bill is an interference into the Provincial affairs or infringement upon the domain of provincial autonomy, and this may be resented by the Provinces. This is not political. This is legal argument. I hold you to be in order.

خواجہ محمد صفدر : میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس مسودہ قانون کو اس ایوان میں پیش کر کے موجودہ صوبائی حکومتوں پر قطعی طور پر عدم اعتماد کا اظہار کیا گیا ہے۔ جیسا کہ ابھی محترم وزیر صحت نے ارشاد فرمایا ہے کہ گورنر صاحب پر اعتماد نہیں ہے۔ صوبائی لینڈ کمشن پر اعتماد نہیں ہے۔ شاید وہ یہ بتانا بھول گئے ہیں کہ صوبائی حکومت پر اس حد تک عدم اعتماد ہے کہ بلوچستان کے بورڈ آف ریونیو کو اس بل کے ذریعے مرکزی حکومت اپنی نگرانی میں لے رہی ہے۔ بورڈ آف ریونیو کے ملازم صوبائی حکومت کے ملازم ہوں گے سیکرٹری صوبائی حکومت کے ہوں گے۔ لیکن احکام کے اعتبار سے ان پر لازمی ہوگا کہ وہ مرکزی حکومت کا حکم مانیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک خاص ذہن کی غمازی کرتا ہے۔ اگر صوبوں میں مخالف جماعتوں کی حکومت ہوتی تو میں یہ سمجھتا کہ مرکزی حکومت کو خطرہ ہے کہ صوبائی حکومتیں ان کی پالیسی پر عمل نہیں کریں گی اس وقت صوبہ سرحد میں پنجاب میں سندھ میں اور بلوچستان میں موجودہ برسر اقتدار پارٹی کی حکومت ہے۔ ان صوبوں میں مخالف جماعتوں کی حکومتیں نہیں ہیں۔ لیکن حکمران طبقہ کی عین خواہش کے مطابق صوبہ سرحد کی حکومت نے آج سے تقریباً سوا سال پہلے استعفیٰ دے دیا تھا اور ارباب اقتدار کی خواہش کے مطابق ان کے نامزد کردہ نمائندے حکومت چلا رہے ہیں۔ ان کی اپنی حکومت ہے۔

Mr. Chairman : That will be going too far now.

خواجہ محمد صفدر : اس پر تو اعتماد کیجئے وہ مرکزی حکومت کی پالیسیوں کے مطابق زرعی اصلاحات پر عمل کرے گی صوبائی لینڈ کمیشن اور صوبائی حکومت یا ان دونوں میں سے کسی پر بھی اعتماد نہیں اور اعتماد صرف اپنی ذات پر ہے اتنی بے اعتدالی آخر کیوں جناب والا ! میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس وقت اس Regulation کا نفاذ ہوئے جس کی ہم ترمیم کرنا چاہتے ہیں - میری مراد (Regulation No. 115) سے ہے کم و بیش ایک سال اور ایک ماہ ہو گیا ہے اس عرصہ میں عین مرکزی حکومت کی پالیسیوں کے مطابق سارے ملک میں لینڈ ریفارمز ریگولیشن پر عملدرآمد ہوتا رہا ہے - سابقہ سال اگست میں مرکزی حکومت نے یہ اختیارات حاصل کئے کہ اگست ۱۹۷۴ء تک اسے نظرثانی کرنے کے اختیارات حاصل رہیں گے جناب والا ! ۱۹۷۴ء اگست میں ابھی کم از کم چھ ماہ باقی ہیں اب اگر کوئی ایک آدھ case کہیں کسی کو نے میں پڑا ہو -

Mr. Chairman : Reduce it to four months.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! چار ماہ بھی کوئی تھوڑا عرصہ نہیں ہے ان چار ماہ میں ان کا فیصلہ کیا جا سکتا ہے لطف کی بات تو یہ ہے کہ اختیارات ابھی کوئی معمولی نہیں ہیں فیصلہ شدہ مقدمات پر نظرثانی کرنے کا اختیار اس قسم کے تمام مقدمات پر نظرثانی کو نہ ہی ہے تو گورنمنٹ یہ اعلان کر دے کہ جن کے پاس ۵۰ ہزار یونٹ سے زیادہ رقبہ ہے ان کے مقدمات پر مرکزی حکومت نظرثانی کرے گی چونکہ بڑے بڑے زمیندار بااثر لوگ ہوتے ہیں -

جناب چیئرمین : بہر حال اب تو بڑے بڑے زمیندار نہیں ہیں -

خواجہ محمد صفدر : جناب چیئرمین ! اگر کسی مقدمہ پر نظرثانی کرنے کی شدید ضرورت ہے تو پھر یہ چار ماہ کا عرصہ کافی ہے - اس میعاد کو مارچ ۱۹۷۵ء تک بڑھانے کی کیا ضرورت ہے؟ جناب والا ! ایسے رہا ہی کام کو زرعی اصلاحات ایک رہا ہی کام ہے اور اسے ۱۹۴۹ء سے شروع کیا گیا تھا اور بتدریج ۱۹۵۲ء اور ۱۹۵۸ء میں جاری رہا - ہم اس قسم کے قانون کو پسند کرتے ہیں لیکن افسوس کی بات یہ ہے کہ اسے کافی حد تک سیاسی حربوں کے طور پر استعمال کیا جا رہا ہے اور ارباب اقتدار نے ان زمینداروں پر ہلکا تلوار لٹکا رکھی ہے اور مسلسل کوشش کی جا رہی ہے کہ اس کلاز کے ذریعے بااثر زمیندار ان کی ہاں میں ہاں ملاتے رہیں - جناب چیئرمین ! انہیں یہ شک ہے کہ اگر یہ تلوار زمینداروں کے سر سے ہٹے گی تو وہ ان کی ہاں میں ہاں ملانا چھوڑ دیں گے -

Mr. Chairman : I do not think you are so weak as to yield before such a threat.

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! میری تو نہ زمین ہے اور نہ کوئی مکان ہے میں تو زمینداروں اور کارخانہ داروں کی بات کر رہا ہوں۔ زمیندار اس دنیا کے تختے پر سب سے زیادہ کمزور طبقہ ہے۔ یہ طبقہ تو تھانیدار سے بھی ڈرتا ہے ، نائب تحصیلدار سے بھی ڈرتا ہے اور پٹواری سے تو زیادہ ڈرتا ہے ، میں تو ننگ دھڑنگ آدمی ہوں مجھے کیا ڈر ہے ؟

جناب چیئرمین : آپ نے کہا ہے کہ Opposition کے سر پہ تلوار لٹکی ہوئی ہے اپوزیشن اتنی کمزور تو نہیں ہے کہ وہ ڈرے۔

خواجہ محمد صفدر : جناب والا ! اپوزیشن کے لوگوں کو تو کوئی خطرہ نہیں ہے وہ پہلے اپنا سب کچھ دے چکے ہیں اب خطرہ تو صرف حکومتی پارٹی کے لوگوں کو ہے جن کے پاس ابھی باقی کچھ ہے۔

جناب چیئرمین : آپ نے یہی کہا تھا کہ اپوزیشن کو ڈھانے کے لیے تلوار ان کے سروں پر لٹکا رکھی ہے۔۔۔۔۔

خواجہ محمد صفدر : میں نے کہا ہوگا ، انسان خطا کار ہے لیکن جناب والا ! میں اس طبقے کی نمائندگی کر رہا ہوں جس کے سر پر نہ چھت ہے اور نہ جس کے پاس زمین ہے اور نہ ان کے پاس کھڑے ہونے کی جگہ ہے۔ میں زمینداروں کو اس لیے کمزور نہیں کہہ رہا ہوں کہ ان کے پاس روپیہ نہیں بلکہ ان کو ان کی زمینوں اور کارخانوں نے ڈرپوک بنا دیا ہوا ہے ، وہ ڈرتے ہیں کہ کہیں ان سے یہ کارخانے اور زمینیں چھین نہ لی جائیں ایک کہانی سنتے تھے کہ گورو نانک اور اس کا چیلہ کسی جنگل سے گزر رہے تھے۔ چیلے نے کہا کہ گرو جی ! مجھے ڈر لگ رہا ہے۔ گرو نے کہا کہ تم کیوں ڈرتے ہو ہم تو سادھو لوگ ہیں تھوڑا آگے چل کر چیلے نے پھر کہا کہ گرو جی ! ڈر لگ رہا ہے تو گرو نے کہا کہ پھر تمہارے پاس کچھ نہ کچھ ضرور ہے۔ چیلے نے کہا کہ حضور ! میرے پاس تو یہ چونی اور دو آنے ہیں۔ گرو نے کہا کہ انہیں پھینک دو ، تمہارے ڈرنے کی وجہ یہی ہیں۔ چیلے نے وہ پھینک دیے اور پھر اس کا ڈر جاتا رہا۔ جناب والا ! جن کے پاس کارخانے ہیں یا جو زمیندار ہیں وہ ڈرتے ہیں کہ ان سے کوئی ان کی زمین یا کارخانہ چھین نہ لے۔ وہ موجودہ حکومت سے لرزاں ہیں ان کے دل خوف سے کانپ رہے ہیں جناب والا ! اس بل جس کی ہم ترمیم کرنا چاہتے ہیں کے ذریعے اگست ۱۹۷۳ء تک حکومت ایسے تمام مقدمات کی

باسانی نظرثانی کر سکتی ہے مزید چھ ماہ بڑھانے کی کوئی ضرورت نہیں۔ یہ جو چھ ماہ اور بڑھانا چاہتے ہیں کہ اگر کسی نے ذرا سر ہلایا یا دم ہلائی تو ہم اس کا بندوبست کر لیں گے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اس بل کی مخالفت کرتا ہوں۔

Mr. Chairman : Mr. Qamaruzzaman Shah.

Mr. Qamaruzzaman Shah : *Mr. Chairman, Sir, I am surprised to hear Khawaja Sahib saying things which he himself did not believe in. His whole contention was that these revisional powers are being given to the Government for the simple reason that they should make the sword of Democles hang over the head of some people. When the land reforms came in, a clear-cut policy was drawn defining the number of units, and you very rightly pointed out that 12,000 produce index units were permitted to be kept. As it is, there are people who tried to circumvent the effectiveness of the Martial Law Regulations. There are people who went into fictitious sales agreement, fictitious gifts. Well, Land Commission does not have any Alladin's lamp that by one stroke they would know where all these things have come up. Naturally there are offices, there is staff. They are scrutinising these things. Cases are being referred to the Federal Land Commission. Cases are being reopened wherever any suspicion or fraud has been made. On the one side the honourable Member says that the land reforms have not been so effective, on the other side when the Government wants to make them effective, there is a hue and cry. Well, if any of their friends have tried to conceal certain facts and have tried to play some fraud, they should not be afraid. Well, they should know that some day they would be caught. Now, by putting a finality to those orders and by limiting the powers of revision of the Federal Land Commission and the Government what they want to say is all alright, whatever we have done, let it be given a final shape so that we are not caught and for sometime they will try to hide. Apart from that there is something which is a natural thing and that is to happen. See the law of inheritance. People do expire and their properties are inherited by their heirs and it happens many a time that the heirs get more from their ancestors and their holding is increased. There are a number of litigations pending, civil suits pending, property cases pending before a Board of Revenue, before the various revenue authorities and those decisions are likely to take a long time. What at some stage of finality is given, and thereafter the decision of the Board of Revenue comes which either increases or decreases somebody's holdings, then naturally the Government should have the power to revise and bring the whole thing up to date, so that no injustice is done to a person because of the decision of the civil court or the Board of Revenue. These are very natural things that are likely to happen and the Governments only wants that it should have sufficient powers to see that nobody is victimised, that the rights of the people are safeguarded and that at any time if there is any change in the holdings of any person it could be sufficiently handled. That is about all. Why should they feel afraid and why should there be any hue and cry that the Government wants to have these powers. If the holdings are less than 12,000 produce index units and if by no decision of a Board of Revenue or the civil court or any other court, their holding is not likely to change even by inheritance, then they will keep on continuing with the holding. And, Sir, a word to what Khawaja Sahib has said that it is those 'have' who are afraid; if they were from the 'have nots', they really would not be

[Mr. Qamaruzzaman Shah]

afraid. I think the 'haves' by now have realised that they have got to 'give'. So that fear is no more there ; it might have been there about 10 to 15 years back but I think every one has come to realise what are the realities and what is the manifesto of the Pakistan Peoples Party. What is it that this Government wants to do. I am sure that whenever they want to do a thing which is for the betterment of the people, which is for the betterment of the poor, the 'hari', the labourer then those who 'have' shall have to part with it and they have come to understand that reality, and if any one who is still living in the same utopia and has closed his eyes to the reality, that, I think, should not be Khawaja Sahib's friend, he should be somewhere else. Thank you.

جناب شہزاد گل : جب میں نے پڑھا کہ لینڈ ریفرمز بل آ رہا ہے تو مجھے اتنی خوشی ہوئی اور سب کا خیال تھا کہ موجودہ حکومت موجودہ limit کو ختم کر کے اس حد پر لگائے گی جس سے مزارعین کو ، بے چارے کاشتکار کو ، ان دہقانوں کو اور باغبانوں کو روزگار مل سکے اور زمین مل سکے لیکن افسوس کی بات ہے کہ جب میں نے بل پڑھا تو اس میں بجائے اس کے کہ اس کلاس کے ساتھ کوئی بہتری ہوتی ، ان کے لیے کچھ کیا جاتا ، اس سے محض حکومت اپنے لیے اختیارات حاصل کر رہی ہے ۔ وہ اختیارات جناب والا ! کیا ہیں ؟ میرے دوست قمر الزمان شاہ نے فرمایا کہ یہ لوگ اس وجہ سے ناراض ہیں کہ حکومت کو regional power کو more effective کرنے کے لیے یہ تمام رکاوٹیں اس میں ڈالتے ہیں اور صرف حکومت یہ چاہتی ہے کہ یہ more effective ہوں ۔ یہ بات نہیں ۔ جناب والا ! یہ درست ہوتا تو ہم تسلیم کرتے ، قبول کرتے اگر حکومت اپنے لیے یا آئندہ وقتوں کے لیے یہ اختیارات حاصل کرتی اور یہ چند دن کے لیے نہ ہوتا تو ہم اسے قبول کرتے اگر اس بل میں regional power وفاقی حکومت سارے آنے والے وقتوں کے لیے حاصل کرتی لیکن یہ regional power صرف ۳۱ مارچ تک حاصل کی جا رہی ہیں ہم حیران ہیں ہم سوچنے پر مجبور ہیں کہ مارچ ۲۵ء تک ملک میں کیا ہونے والا ہے کوئی خاص بات اس ملک میں آ رہی ہے ، کوئی خاص بات کرنے کے لیے حکومت ۳۱ مارچ تک سارے متنازعہ مسائل کو دوبارہ بیان کرنے کے لیے اختیارات حاصل کر رہی ہے فیڈرل حکومت کے پاس regional power نہ ہوگی وہ ختم ہو جائے گی ایسی کوئی بات ضرور ہے اس لیے میں اس بل کی مخالفت کرتا ہوں اور ہمیں حکومت کی نیت پر شبہ ہے اور دال میں کچھ کالا ضرور ہے ۔ جناب والا ! ریگولیشن ۱۱۵ میں ترمیم کی جا رہی ہے ۔ پہلی بات تو یہ ہے کہ جس طرح میرے دوست خواجہ صاحب نے فرمایا ریگولیشن ۱۱۵ پر پہلے سے عمل نہیں ہو رہا ہے ٹھیک ہے حکومت نے ایک limit مقرر کی اور اس limit کے تحت ہر ایک مالک سے زمین حاصل کی گئی اب چاہیے تھا کہ حکومت اس

limit پر فکس ہو جاتی تاکہ کم از کم مالک اور مزارع کے حقوق کا تصفیہ ہو سکتا۔ جو زمین مالک کو دی جاتی، اس پر اسے مکمل حقوق ہو جاتے جو زمین tenant کو دی جاتی، tenant کو اس پر مکمل حقوق حاصل ہو جاتے۔ لیکن ایسا نہیں کیا جا رہا ہے بلکہ تنازعے پیدا کیے جا رہے ہیں خصوصاً صوبہ سرحد میں اس وجہ سے میں نے گزارش کی اور ہم خوش ہوتے حکومت limit ختم کرتی تاکہ مالک مزارع کو موجودہ جھگڑے فساد کو بندوبست کی گولی سے جو سیاست وہاں پر چلائی جا رہی ہے اور وہ ختم ہو جاتی اس ملک میں امن و امان قائم ہو جاتا۔

ایک رکن : ہوائنٹ آف آرڈر سر ! حضور ! اس تمام گفتگو کا اس بل سے کیا تعلق ہے ؟

جناب چیئرمین : کچھ تعلق تو تھا۔

ایک رکن : کچھ تعلق تھا وہ قابل برداشت بھی تھا۔

جناب چیئرمین : جہاں تک تو زبان بل رہی تھی ٹھیک تھا، لیکن جہاں بندوبست آگئی تو irrelevant ہو گئے۔

جناب شہزاد گل : میں تو صرف یہ گزارش کر رہا تھا کہ اس پر عمل نہیں ہو رہا ہے۔ چاہیے یہ تھا کہ حکومت کچھ تصفیہ کرتی لینڈ ریفارم میں کوئی ایسی amendment کرتی تو آئندہ کے لیے جھگڑا ختم ہو جاتا لیکن حکومت ایسی صورت حال پیدا کر رہی ہے جس سے جھگڑے میں اور بھی تیزی پیدا ہوگی اور بھی گولیاں چلیں گی۔ میں گولیوں کی طرف نہیں جاتا اب روزمرہ کے مشاہدہ میں آ رہا ہے میرے دائیں جانب جو وکلاء صاحبان بیٹھے ہیں ان کو معلوم ہے۔

جناب چیئرمین : وکلاء صرف ادھر ہی بیٹھے ہیں ؟

جناب شہزاد گل : دونوں جانب بیٹھے ہیں لیکن ان کی طرف اس لیے کہ ان کے دل میں اس بل کے متعلق کچھ ہمدردی پیدا ہو جناب والا ! تقسیم کا معاملہ ہے چھوٹا مالک اگر وہ کسی ملازمت میں ہے اس نے کوئی زمین کسی کو دی ہے اس پر دوسرے کا قبضہ ہے وہ کاشت کرے گا چھوٹا مالک کاشت نہیں کر سکتا۔ اگر کسی نے مکان تعمیر کرنے کے لیے زمین حاصل کی ایک کنال یا دو کنال وہ تقسیم نہیں کر سکتا۔

Mr. Chairman : This is not part of the amendment. There may be some change but there is no such thing in the proposed Bill. I told him, you see.

جناب شہزاد گل : دوسری بات پٹ فیڈر کینال ہے۔ اس پر تو میں نے amendment نہیں دی ہے لیکن مجھے صرف اعتراض یہ ہے کہ بلوچستان حکومت کے سارے ملازمین کی ملکیت فیڈرل حکومت اپنے کنٹرول میں لے رہی ہے تاکہ فیڈر حکومت کو جو بھی احکام جاری ہوں۔

Sheik Mohammad Rashid : That is beyond the scope of the Bill.

Mr. Chairman : I have told him that that point is beyond the scope of the Bill.

You are borrowing this argument from Khawaja Safdar. He has already said this.

جناب شہزاد گل : جناب والا ! میں نے لکھا ہے۔

جناب چیئرمین : لکھنا ہی ضروری ہے یا پڑھنا بھی ہے ؟

جناب شہزاد گل : *جناب والا ! جہاں تک دیر اور سوات کے متعلق Regulations کا تعلق ہے اس کے لیے صوبائی لینڈ کمیشن کا تقرر ہوا تھا اور پھر انہوں نے ان تنازعات کے لیے بڑے تجربہ کار ریونیو آفیسرز مقرر کئے تھے اور وہ گئے ہیں اور انہوں نے مقدمات کا فیصلہ کیا ہے۔ ان ریاستوں میں کوئی تحریری دساويزات نہیں ہیں۔ زبانی لین دین ہوا کرتا ہے اور زبانی لین دین کی وجہ سے وہاں کافی زیادتیاں ہوا کرتی تھیں لیکن کافی سوچ بچار کے بعد لینڈ کمیشن نے معاملات کو طے کرنے کے لیے فیصلے کیئے ہیں۔ اب اگر ۳۱ مارچ ۱۹۷۵ء تک فیڈرل گورنمنٹ اس کے اختیارات لے رہی ہے تو اس کے معنی یہ بن جائیں گے کہ کوئی خاص case ہے جس کی وجہ سے یہ ایسا کر رہے ہیں کوئی گنجائش اس میں رہ گئی ہے یا کوئی گڑبڑ ہوئی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ویسے بھی ۱۳ اگست ۱۹۷۴ء تک حکومت کے پاس اختیارات تھے۔ حکومت ان چار مہینوں میں وہ cases منگوا لیتی اور اس پر فیصلہ کر دیتی لیکن جیسا کہ میں نے گزارش کی کہ معاملہ کچھ اور ہے اور یہ cases کو open کرنے کے ساتھ ساتھ براہ راست صوبائی خود مختاری پر encroachment ہے یہ معاملات Concurrent List میں نہیں ہیں یہ اختیارات صوبوں کو دیئے ہیں اس کو صوبوں نے قبول کیا تھا اور صوبوں کو یہ اختیارات دیئے گئے تھے تاکہ وہ ان پر عملدرآمد کرائیں مگر اب یہ اس سیشن میں مشاہدے میں آ رہا ہے اور پچھلے سیشن میں بھی یہ مشاہدہ میں آیا کہ جتنے بل یہاں پر آئے اور ان کو پارلیمنٹ نے پاس کیا اور جو نئے بل آرہے ہیں ان میں

صوبوں کے اختیارات مرکزی حکومت اپنے ہاتھ میں لے رہی ہے اور صوبائی خود مختاری برائے نام ہے۔ لوکل باڈیز کے پاس بھی اختیارات نہیں ہیں اور جو کچھ ان کے اختیارات ہیں وہ ان سے چھینتے جا رہے ہیں جناب والا ! اس میں شک نہیں کہ ہمارا آئین وفاقی ہے، پارلیمانی ہے۔ لیکن چونکہ مشرقی پاکستان کے مقابلہ میں مغربی پاکستان بھی ایک یونٹ تھا اور وہ لاہور سے کنٹرول ہوتا تھا۔

Mian Arif Iftikhar : On a point of order, Sir. Sir, I would request your honour's ruling on this very point, Sir, as to whether this has not become a political speech. With regard to the structure of Federation and of Provinces and the entire Constitution of Pakistan, this can be brought as a subject of discussion no doubt, but I merely wish to ask as to whether it has any direct bearing with regard to the Bill under consideration? One can put forward arguments as the honourable Member has been putting forward, saying that the rights have been taken away or the validity of the Bill, the necessity of putting it forward, the reasons for varying it from the Standing Committee or not putting it before the Standing Committee, but now we are going into the much wider scope of Federal and Provincial autonomy which is very far away from this Bill. So, if that is the trend of the House, it is quite possible that other Members may wish to make a submission in the same regard. So, let us, I would submit most humbly, stick to the actual material considerations of this Bill and put forward arguments for and against it.

Mr. Chairman : Yes, I have already held, you see, when an objection similar to this was raised earlier. He will be perfectly within his rights, I do not say, rightly or wrongly, but he will have the right to say that this legislation, according to them, according to their understanding, is an interference in the Provincial autonomy. This law, this legislation, should have been dealt with by the Provinces, not the Centre and that this is interfering with the Provincial autonomy, this and that. He can say that, but he cannot go beyond that, and you can rebut his arguments, that no, it is not interfering in the Provincial autonomy, the Centre has got the powers under the Constitution to enact that law, it is perfectly for you. Mr. Shahzad Gul, I hope you will confine your observations to the general principles underlying the Bill. This is No. 1, and No. 2, you see, do not give the principles and your arguments a political colour. I did not stop you from every kind of reasons you advanced. The same thing has been said by Khawaja Safdar, that this is interference in the Provincial sphere and infringement of the autonomy of the Provinces. These arguments have already been advanced by Khawaja Sahib and I have held them to be in order, but you are repeating the same thing.

جناب شہزاد گل : جناب والا ! آخر میں میں یہ گزارش کروں گا کہ اس بل کا مقصد محض یہ ہے کہ ۳۱ مارچ ۱۹۷۵ء تک جو کچھ اس ملک میں ہونے والا ہے اس کے پیش نظر ایسے اختیارات حاصل کئے جائیں جن سے سیاسی مخالفین کو دبایا جائے اور اس بل کو ان کے خلاف استعمال کیا جائے یا جائز اور ناجائز طور پر ان کی ہمدردیاں حاصل کرنے کے لیے اس اہل کے ذریعہ اختیارات حاصل کئے جائیں جیسا ابھی محترم وزیر صاحب نے فرمایا کہ

[Mr. Shahzad Gul]

فیڈرل لینڈ کمیشن سے بھی یہ اختیارات لئے جا رہے ہیں۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ فیڈرل لینڈ کمیشن پر بھی اعتماد نہیں ہے اور براہ راست فیڈرل گورنمنٹ یہ اختیارات لے رہی ہے۔

Mr. Chairman : It is there "Federal Government or any person authorised by it", not Federal Government or any person appointed by them.

آپ نے بل کو پڑھا نہیں ہے۔

"Federal Government or any person authorised by it." It will go to some person.

جناب شہزاد گل : لیکن فیڈرل لینڈ کمیشن کا تقرر تو پہلے سے موجود تھا۔

جناب چیئرمین : آپ نے تو کہا ہے کہ فیڈرل گورنمنٹ اپنے ہاتھ میں لے رہی ہے اور آپ نے یہ بھی کہا ہے کہ فیڈرل گورنمنٹ کو اپنے functionaries پر اعتماد نہیں ہے۔

جناب شہزاد گل : میں نے صرف آپ کو بتایا ہے کہ جب فیڈرل لینڈ کمیشن کا پہلے سے تقرر تھا تو فیڈرل گورنمنٹ۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین : آپ نے شاید اس کو پڑھا نہیں ہے۔

This is a different argument.

جناب شہزاد گل : اس پر میں نے ترمیم دی ہے۔

جناب چیئرمین : آپ کا کیا مطلب ہے؟ کیا یہ پریذیڈنٹ کا کام ہے کہ وہ بیٹھ کر ان معمولی مقدمات کو سنے؟

جناب شہزاد گل : میری مراد یہ ہے کہ آیا کوئی محکمہ کھولا جائے گا؟

جناب چیئرمین : جی ہاں۔ یہ Concurrent list میں نہیں ہوگا۔ یہ مختلف

چیز ہے۔

I think, Mian Sahib has risen earlier.

Mian Arif Ifukhar : Thank you, Sir. I am grateful to you, Mr. Chairman, Sir. The question of the scope of this Bill has been discussed at great length, its validity, its repercussions, all have been discussed. I do not at all wish to take advantage of your kindness in giving me the floor to repeat any arguments that have been put forward by the learned Minister who has moved the Bill or those that have been put forward by the Opposition, except that I am surprised as one person much junior in years and in parliamentary experience to

Khawaja Safdar Sahib, for whom I have the highest respect, that he has today said in one sentence what I did not think, I did not visualise, at any rate, I honour him for the courage of his conviction if he has today said that, that the poor people who are suffering in this country are the landed aristocracy and the captains of industry and commerce and that this Government, by moving such legislation, is going to deny to those poor jagirdars and to those long suffering captains of industries, to whose famous twenty-two families, many unpleasant remainders of the Ayub regime, they are going to take away power. What is going to come about? As you have very rightly pointed out that it is a person or a body of persons, which the Central Government shall appoint who shall discuss the merits and demerits but today to say that the people who today stand greatly impaired, are the landlords and the feudal gentry and the monopoly capitalists in this country. Well that statement reveals a great deal, Mr. Chairman. That reveals that today through those who in the Opposition themselves confess that in terms of material wealth, and I think Khawaja Sahib is correct when he says that he is much intellectually learning, although one would differ that, yet what he says that is the only truth. Well, it is about time, Mr. Chairman, Sir, whether the Central Government has to take that authority upon themselves or where the Provincial Government take that authority that these people did understand that the state of Pakistan was not brought into being that the cause of which Khawaja Sahib went to jail many a time and other honourable Members

Mr. Chairman : Please listen to me. You are slipping into a political field.

Mian Arif Iftikhar : Well, Sir, I would only point out that please let us not slip back into the era of Jagirdari, Sarmayadari and Ijaradari. That slip will be something, which even your ruling will not be able to annul and the people of Pakistan will never forgive that. Thank you.

Mr. Chairman : Thank you. I now call upon Mufti Nomani to please speak.

مفتی ظفر علی نعمانی : *جناب عالی یہ زرعی اصلاحات کا مسئلہ خالص عوامی اور غریبوں کا مسئلہ ہے اور اس کو دائیں اور بائیں دونوں بازو کے مقرر کچھ نہ کچھ سیاسی رنگ میں لا رہے ہیں - ہمیں اعتراف ہے مگر جب چشمہ چلتا ہے ، تو جس قسم کا پانی شروع سے نکلتا ہے وہی آخر تک جاتا ہے میں تو جہاں تک سمجھتا ہوں یہ ترمیمی بل بھی سیاسی اغراض کے تحت ہی لایا گیا ہے اسی وجہ سے دونوں طرف کے لوگ سیاست میں الجھ جاتے ہیں اگر یہ حقیقت نہ ہو تو زرعی اصلاحات کوئی ایسی چیز نہیں ہے کہ اس میں حزب اختلاف میں یا حکومتی پارٹی میں کسی قسم کا کوئی اختلاف ہو ہمیں تو ادھر کی طرف سے بٹایا گیا ہے کہ اصلاحات اس قسم کی ہوں کہ جس سے زیادہ تر عوام کو غریبوں کو مزدوروں کو کسانوں کو فائدہ پہنچے مگر ہم لوگوں نے جہاں تک غور کیا اور جہاں تک خود میری نظر پہنچی اس میں

[Mufti Zafar Ali Nomani]

یہ نہیں دیکھا کہ پہلے جو بل آیا یا پہلے جو زرعی اصلاحات نافذ کی گئیں یہاں شاید ایک فیصد بھی لوگوں کو فائدہ پہنچا ہو اور میں سمجھتا ہوں کہ اگر بہاری نیتیں ایسی رہیں تو ایک فیصد لوگ بلکہ اس سے بھی کم لوگوں کو قطعاً کوئی فائدہ نہیں پہنچے گا۔ اصلاحات بہت بہتر چیز ہے اصلاحات کے بارے میں اگر تھوڑا سا بہاری حکومت دیتاننداری سے کام لیتی اور شریعت نے جن اصلاحات کو مقرر کیا ہے اگر ان کی طرف کوئی توجہ دیتی تو شاید غریبوں کو بہت زیادہ فائدہ پہنچتا۔ صرف زمیندار کی زمین لے لینا یا ان کی زمینوں کو تقسیم کر دینا یہ کوئی اتنے کمال کی بات نہیں ہے نہ کوئی بہتر چیز ہے اور فائدہ کی چیز ہے۔ فائدہ کی چیز تو یہ ہے جب کہ شریعت نے تم کو اختیار دیا ہے کہ تم مزید اس سے حاصل کرو۔

یہ حضور کی صریحی حدیث ہے۔ حدیث میں حضور نے ارشاد فرمایا ہے کہ اگر غریبوں کو فائدہ پہنچانا چاہتے ہو۔ بعض چیزیں ایسی ہیں کہ تم مالداروں سے زبردستی لے سکتے ہو مثلاً زکوٰۃ کا مسئلہ ہے جب یہ زمیندار یہ بڑے لوگ ۹۹ فیصد غریبوں کے ہمدرد سیاست میں جو غریبوں کی ہمدردی کے بلند بانگ دعوے کرتے ہیں اگر یہ صحیح طریقہ سے اپنی پوری زکوٰۃ دے دیں تو عوام کو غریبوں کو فائدہ پہنچ جائے اور کسی زمیندار کی زمین لینے اور اسے غریبوں میں تقسیم کرنے کی ضرورت نہ پڑے بلکہ اس طرح فائدہ پہنچانے کی ضرورت ہی نہ پڑے۔ میں نہیں سمجھتا اور میری سمجھ میں نہیں آتا۔ میں زمیندار نہیں ہوں آپ یہ نہ سمجھیں کہ میں زمیندار ہوں میرے پاس خرید کی ہوئی زمین کا کل تین ایکڑ کا ٹکڑا ہے اور میں آپ سے سچ کہتا ہوں کہ شریعت کے قانون کے مطابق ہم نے اپنی چھوڑی ہوئی جائداد کا claim محض اس لیے نہیں لیا کہ یہ مالداروں کے لیے نہیں ہے۔ جو جائدادیں چھوڑ آیا تھا اس کا میں نے یہاں کوئی معاوضہ نہیں لیا اس لیے کہ claim کا مسئلہ شرعاً مساکین کے لیے ہے چاہے وہ قابض ہوں چاہے وہ ہجرت کر کے آئے ہوں یہ مال فے میں آتا ہے اس کے لیے کوئی جواز نہیں پیش کیا جا سکتا۔ میں گذارش کر رہا ہوں یہ بہاری حکومت عوامی حکومت ہے غریبوں کو فائدہ پہنچانا چاہتی ہے اب جو چند چیزیں رہ گئی ہیں اس بل کو عوام کی رائے معلوم کرنے کے لیے مشتہر کر دیا جائے۔ یہی بات جب کہی گئی تو لوگ پھر گئے یہ عوام کے ہمدرد ہیں جو لوگ زمیندار ہیں اور جو غریب ہیں جن سے لینا ہے۔ کہ دینا ہے وہ سب عوام ہیں تو عوام میں اس قسم

کی چیزوں کو لے جانا آپ نے ایسے وقار کا مسئلہ بنا لیا ہے خواجہ صاحب نے چند باتیں بڑے خلوص اور ہمدردی سے کہی ہیں۔ میں ان سے متفق ہوں اور دیانتدارانہ طریقہ پر اگر ہم اس کو وقار کا مسئلہ بنا لیں گے میں گزارش کروں گا کہ اکثر ہم نے دیکھا کہ جب ہم Standing Committee میں جاتے ہیں تو نہایت ہمدردی سے آپس میں جو باتیں طے ہو جاتی ہیں وہی باتیں یہاں جب کرنا چاہتے ہیں تو آپ وقار کا مسئلہ بنا لیتے ہیں ہم کیسے کسی کے سامنے گردن جھکائیں، کیسے کسی کی بات مان لیں یہ اس ایوان کا مقصد نہیں ہے کہ اس قسم کی چیزوں میں ہم الجھیں اور اس قسم کی بات کریں۔ میں اس بل کی شروع سے مخالفت کرتا چلا آ رہا ہوں اب بھی مخالفت میں دلائل رکھتا ہوں اس میں کسی بات کا کوئی فائدہ نہیں ہے۔ یہ لکھا ہے کہ اس قانون سے اختیارات ایک سے لے کر دوسرے کو دے دیں، فلاں سے لے کر فلاں کو دے دیں تو اس لین دین نے ہمارے ملک کو برباد کیا۔ اب بھی ہم بربادی کی طرف جاتے ہیں محض اختیارات کے لین دین کی وجہ سے خدا کے واسطے کوئی بات آپ نہ کیجیے جو کرنا ہو، انصاف اور دیانتداری سے کیا کریں۔ لین دین کے جھگڑے میں زیادہ نہ پڑیں اور ایسی چیزوں سے گریز کریں۔

جناب شیر محمد خاں : *جناب چیئرمین ! یہ جو بل ابھی ایوان میں پیش کیا گیا ہے میں اس کی تائید کرتا ہوں اور اپنی گزارشات آپ کے توسط سے اس ایوان میں پیش کرنا چاہتا ہوں۔ یہاں پہ اپوزیشن کی طرف سے میرے محترم دوست خواجہ صفدر صاحب نے اور میرے محترم دوست شہزاد گل صاحب نے اس بل کی مخالفت میں جو دلائل پیش کیے خواجہ صاحب نے یہاں خود دعویٰ کے ساتھ جاگیردار اور کارخانہ دار کو دنیا کے تخت پر سب سے کمزور ترین فرد قرار دیا لیکن شہزاد گل صاحب نے جو ایک ایسی پارٹی سے تعلق رکھتے ہیں جہاں ایک طرف سوشلزم میں یقین رکھنا اور دوسری طرف پختونوں کے حقوق کے لیے لڑنا تو ان کا یہ دعویٰ اور یہاں اس ترمیم سے مخالفت اس کی نفی کرتی ہے یہ ترمیم دو ریگولیشن میں بھی رکھی ہے ریگولیشن نمبر ۱۲۲ اور ریگولیشن نمبر ۱۲۳ جو دیر اور سوات کے عوام اور وہاں کے حکمرانوں کے درمیان تنازعہ پر اور اسٹیٹ کی جائیداد کے تنازعہ پر جو کمیشن مقرر ہوا تھا، اور دیر اور سوات کے عوام یعنی وہ لوگ جو وہاں کے مالک ہیں اور صدیوں سے دیر اور سوات میں آباد چلے آ رہے ہیں اور انہیں یہ امید تھی

[Mr. Sher Mohammad Khan]

کہ Land Commission وہاں جا کر ان لوگوں کے حقوق کی جو حق تلفی ہوئی ہے اور جو حقوق غصب ہوئے ہیں ان کی تحقیقات کرے گی اور جن لوگوں کے ساتھ ناانصافی ہوئی ہے ان کا ازالہ کرے گی لیکن لینڈ کمیشن نے جو سفارشات مرتب کیں اور وہاں عجیب قسم کے فیصلے ہوئے کہ ایک ایسے فرد کو جن کو ہم سوات میں مالک تصور نہیں کرتے جس کو ہم تسلیم نہیں کرتے ہیں جن کو ہم دیر کی غصب شدہ جائیداد کا مالک نہیں مانتے وہاں ان کے حق میں فیصلے بھی کیے ہیں لیکن وہاں کے غریب آدمی کے حق میں جو فیصلہ کیا گیا۔ اس کمیشن نے اس کے خلاف stay order دے دیا۔ ایسے کئی اس قسم کے فیصلے ہیں تو اس لیے مرکزی حکومت نے اس میں ترمیم کر دی کہ جو جو cases ایسے ہیں اور جن کے ساتھ ناانصافی ہوئی ہے اور وہ چاہتے ہیں کہ ان کے ساتھ انصاف ہو تو اس لیے اس میں ترمیم کر دی ہے اور اس میں توسیع بھی کر دی ہے کہ ۱۹۷۵ء تک جن class of cases کو چاہیں یہاں بلا سکتے ہیں اور ان کا فیصلہ کر سکتے ہیں۔ جناب والا! میں نے آپ سے گزارش کرنی تھی کہ جو بنیادی Regulation ہے۔ اس کا ریگولیشن نمبر

122 Clauses (a) and (b) stay property of the former state of Dir and Swat respectively and that property private or personal property of Late Nawab Shah Mohammad Gul, former Nawab of Dir and Badshahi Sahib of Swat.

یہ اس کے متعلق ایک ریگولیشن ہے اور دوسرے ریگولیشن میں کہا گیا ہے کہ کون کون سی پارٹی land کمیشن کے سامنے اپنے دعوے دائر کرے۔ اس میں ایک ہے The tenant of the ex-ruler ایک پارٹی ہے claimant اور تیسری ہے Land lord and tenant Land lord or the ruler اور ایک چوتھا فریق ایسا ہے جسے یہاں آنے کا سرے سے حق نہیں دیا گیا ہے اور وہ فریق دیر اور سوات میں یوسف زئی قبیلے کا فریق ہے۔ جو یہاں والی کے آنے سے پہلے وہاں جائیداد کے مالک تھے، زمین کے مالک تھے، ان کو زمینوں سے جبری طور پر بیدخل کیا گیا ہے۔

Mr. Chairman : You are dicussing individual cases.

یہ جو آپ discuss کر رہے ہیں کہ فلاں آدمی زمین کا مالک تھا اور فلاں نہیں تھا۔ اس کا اس بل کے ساتھ کیا تعلق ہے؟

جناب شیر محمد خان : جناب چیئرمین ! یہ بل اسی لیے آ رہا ہے کہ جن

لوگوں نے۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین : آپ بل کے اصول کو discuss کریں۔ یہ نہ کہیں کہ فلاں کو زمین سے بیدخل کر دیا ہے اور فلاں کو زمین غلط طور پر یا ٹھیک طور پر دی گئی ہے۔ فلاں زمین کا مالک ہے یا نہیں یہ تو فیڈرل گورنمنٹ کو اختیار دیا جا رہا ہے کہ وہ فیصلہ کرے گی اس لیے آپ individual cases کو نہ لیں۔ آپ بل کے principle پر بات کریں۔

جناب شیر محمد خان : جناب چیئرمین ! میں آپ سے عرض کر رہا ہوں کہ وہاں ایک ایسی class موجود ہے جسے ابھی تک لینڈ کمیشن کے سامنے آنے کا حق نہیں دیا گیا۔

Sheikh Mohammad Rashid : I agree that he is citing a few instances. He is justified in discussing the principle of the Bill.

Mr. Chairman : If we allow him then some one else may get up and set another example.

جناب شیر محمد خان : نہیں جناب۔ میں نے ایک مخصوص case کی طرف اشارہ نہیں کیا ہے وہاں دس لاکھ یوسف زئی قوم اور کوئی چھ لاکھ دوسرے لوگوں کا سوال ہے۔

Mr. Chairman : This will be beyond the scope of the present Bill.

آپ کو پتہ ہے کیا آپ ان کو بل میں لا سکتے ہیں اور مالک بنا سکتے ہیں؟

جناب شیر محمد خان : یہ individual case نہیں ہے لیکن مجھے صرف ایک point بتانا ہے اور اس کو ریکارڈ پر لانا ہے کہ ان میں سے صرف وہی لوگ جنہیں والی یا نواب اپنے طور پر یا ایک اپنے خان کو آگے بڑھا کر اور اس کی پوری امداد کر کے تحصیل دار سے جعلی دستاویزات بنوا کر ان کو اپنی جائیداد سے بے دخل کیا ہے اور انہیں اپنے علاقہ کوٹہ اور بلوچستان میں مزدوری کرنے پر مجبور کر دیا ہے جو اصل مالک ہیں ان کو آج تک کمیشن کے سامنے آنے کا حق نہیں دیا ہے تاکہ وہ اپنے حقوق کے لیے دعوے دائر نہ کر سکیں۔ جناب والا ! میں نے آپ کی خدمت میں اتنی گزارش کرنی تھی۔

Mr. Chairman : Thank you.

آپ کچھ اور کہنا چاہتے ہیں؟

Do you want to continue? All right, go on.

جناب شیر محمد خان : تو جناب والا ! میں یہ عرض کر رہا تھا کہ اس amendment کے ذریعہ سے فیڈرل گورنمنٹ یا اس کے منظور کردہ کسی بھی

[Mr. Sher Mohammad Khan]

ادارے کو یہ حق پہنچتا ہے کہ وہ وہاں سے مختلف cases اپنے پاس لا کر ان کا فیصلہ کرے اور انصاف کرے۔ اس لیے میں اس بل کی تائید کرتا ہوں۔

Mr. Chairman : Yes, Haji Sayed Hussain Shah.

حاجی سید حسین شاہ : *جناب چیئرمین ! میں نہایت ہی مختصر غالباً دو یا تین منٹ میں کچھ عرض کروں گا اور میری گزارش یہ ہے کہ ہمارے معزز ممبر خواجہ محمد صفدر صاحب اور معزز ممبر شہزاد گل صاحب نے فرمایا تھا کہ دال میں کچھ کالا کالا ہے تو میں اس معزز ایوان کی اطلاع کے لیے اس مسئلے میں یہ بتاؤں گا کہ دال میں کچھ کالا کالا کیا معنی رکھتا ہے۔ اس سلسلے میں میری ایک گزارش یہ ہے کہ بلوچستان ایک نہایت ہی پسماندہ صوبہ ہے اور مرکز کی ملازمتوں میں اس صوبے کی کوئی نمائندگی نہیں ہے نہ پہلے تھی اور نہ اب ہے اور جو ہے وہ نہ ہونے کے برابر ہے تو اس لیے گزارش ہے کہ جب Pat Feeder Scheme بن رہی تھی تو ہمارے مرکز کے Feudal lords اور ہمارے افسر شاہی لوگوں کو جب اس سکیم کے متعلق علم ہوا تو انہوں نے Pat Feeder میں افتادہ زمین خود خرید لیں اور اپنے رشتہ داروں اور حاشیہ برداروں کو وہاں بھیج کر وہاں نہایت ہی قلیل قیمت پر زمینیں خرید لیں۔ اور وہ زمین کم نہیں ہے۔ بلکہ ہزاروں ایکڑ کی تعداد میں ہے جو انہوں نے خرید لیں اور جب پٹ فیڈر اسکیم پایہ تکمیل تک پہنچی تو وہاں کے غریب کسان جن کے پاس زمین نہیں تھی، ان کو کہا گیا کہ درخواستیں دو لیکن ان کی کوئی شنوائی نہیں ہوئی اب جب کہ بورڈ آف ریوینیو کو زمین سے بے اثر کر کے اس کے حق کو مرکز میں لیا جا رہا ہے، وہ محض اس لیے ہے کہ ان لوگوں نے جو زمینیں ناجائز طور پر قبضہ کر لی تھیں اب ان پر پردہ پوشی کرنے کی کوشش کریں گے۔ لہذا میں گزارش کروں گا کہ ان کی جو یہ دھاندلیاں ہیں لوگ اس طرح چھپا لیں گے اور وہاں کے جو غریب کسان ہیں وہ سندھ میں جا کر بطور باری، بطور مزارع، بطور دہقان کام کرتے رہیں گے اور زمین سے محروم ہو جائیں گے میں صرف اتنا عرض کرنا چاہتا ہوں۔

Mr. Chairman : Thank you. Zehri Sahib, do you want to speak ?

میو نبی بخش زہری : جناب چیئرمین ! میں آنریبل منسٹر صاحب کی یقین دہانی کے بعد اس بل کی حمایت کرتا ہوں جیسے کہ اس بل میں ترامیم ہیں خاص طور

پر پٹ فیڈر کینال کے متعلق اس میں مرکزی حکومت کو آخری اختیارات دینے کا سوال جو زیر بحث ہے میں اس کی حمایت کرتے ہوئے یہ کہوں گا کہ یہ بل اس لیے پیش کیا گیا ہے جس کے متعلق بہارے بعض ممبران نے وضاحت کی ہے اور آنریبل منسٹر صاحب نے بھی وضاحت کی ہے کہ جن لوگوں پر ظلم ہو - جن کی حق رسی نہ ہو یقیناً جب مرکزی حکومت کی اطلاع میں آئے تو مرکزی حکومت یا ان کا مقرر کردہ ادارہ انصاف کرنے کے لیے جو بھی کیس ہو ایک یا کئی کیس منگوا کر کے فیصلہ کر سکتے ہیں - یہ تو بڑی اچھی بات ہے - جس کے ساتھ ناانصافی ہو اگر ایسے مواقع پیدا ہوں کہ وہ ان کے پاس پہنچ جائے اور انصاف ہو جائے یہ تو بہت اچھی بات ہے - جناب والا ! میں آپ کی وساطت سے یہ بھی کہوں گا کہ جو ٹریبونل پٹ فیڈر میں مقرر کیا گیا ہے - جسے ابتدائی کورٹ کہتے ہیں - آنریبل منسٹر صاحب اس کا نوٹس لیں - میری اطلاع یہ ہے کہ جو فیصلے انہوں نے دیے ہیں بعض لوگوں کے حق میں اور بعض لوگوں کے خلاف چونکہ وہاں مدعی ”سرکار“ ہے وہاں یہ سوال ہے کہ جن لوگوں کے پاس پٹ فیڈر میں زمین ہے اب تک کئی سالوں سے جمع بندی میں لکھتے ہیں مالک ”سرکار“ کو لکھتے چلے آرہے تھے - ابتدائی کورٹ ٹریبونل نے جو فیصلے دیے ہیں میں چاہتا ہوں کہ فیڈرل گورنمنٹ directive issue کرے اور اس کی وضاحت کرے کہ جن لوگوں کو وہ تحقیقات کے بعد مالک تسلیم کر چکی ہے یا کرے گی اس کے بعد ”سرکار“ کی طرف سے اپیل نہ ہونی چاہئے -

جناب چیئرمین : آپ amendment کیوں نہیں لائے؟

میر نبی بخش زہری : اس لیے مجھے آنریبل منسٹر صاحب نے یقین دہانی کرائی

ہے -

جناب چیئرمین : منسٹر صاحب کچھ نہیں کر سکتے جب تک amendment

نہ ہو -

میر نبی بخش زہری : مجھے یہ یقین دلایا ہے کہ اگر بلوچستان کے لوگ یا

بلوچستان کے Senators جب چاہیں لاء منسٹر صاحب کو approach کریں -

amendment کی ضرورت ہوگی تو کریں گے - اس لحاظ سے میں چاہتا تھا کہ یہ

الفاظ بھی کہوں - جناب چیئرمین ! اب میری عرض یہ ہے کہ میں یہ معزز

ممبران کی اطلاع کے لیے عرض کروں کہ بلوچستان میں پٹ فیڈر ہی وہ واحد

کینال ہے (آب رسیدہ ششاہی) جس کو چھ مہینے میں پانی ملتا ہے وہ واحد

کینال ہے جس سے چند لاکھ ایکڑ تقریباً زیادہ سے زیادہ پانی لاکھ ایکڑ زمین

[Mir Nabi Baksh Zehri]

سیراب ہوتی ہے باقی نہ صرف لا کھوں ایکڑ بلکہ تقریباً ایک لاکھ چونتیس ہزار Square Miles جو بلوچستان کا رقبہ ہے وہاں بہارے پاس نہریں نہیں ہیں۔

جناب چیئرمین : نہریں وہاں ہوتی ہیں جہاں دریا ہوتے ہیں۔

میر نبی بخش زہری : میں یہ احساس دلانا چاہتا ہوں جناب کی وساطت سے حکومت کو اور آنریبل ممبران کو جو اس معزز ایون میں موجود ہیں کہ یہ مدت سے جھگڑا چلا آ رہا ہے۔ لوگوں کو بڑی تکالیف بڑے نقصانات اور بڑی پریشانیاں ہو رہی ہیں وہ saddle نہیں ہوتے اس لیے میری سفارش ہے کہ جو کچھ اختیارات اس وقت لے رہے ہیں اس یقن دہانی پر ہم ساتھ دے رہے ہیں مگر اس طرح سے ہو کہ وہاں زیادہ طویل جھگڑے اور طویل معاملے نہ چلیں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں آپ کا شکر یہ ادا کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین : آپ یقین دہانی چاہتے ہیں انہوں نے آپ کو سنا بھی نہیں ہے

Do you want an assurance ?

شیخ محمد رشید : نہیں جناب والا ! میں نے پوری تقریر سنی ہے۔

جناب نرگس زمان خان کیانی : *جناب چیئرمین ! میں آپ کا نہایت مشکور ہوں کہ آپ نے مجھے قیمتی وقت سے بولنے کا موقع دیا ہے۔

جہاں تک اس بل کا تعلق ہے یہ بل ایک منسٹر نے نہیں بلکہ میں یہ کہوں گا کہ کسان لیڈر نے پیش کیا ہے۔ یہ اس وقت کے کسان لیڈر ہیں جس وقت ایوب خان کا دور تھا، چھٹی خان کا دور تھا۔ جب کہ کسانوں اور مزدوروں کے حق میں بات کرنا نہایت مشکل تھا میں اس لحاظ سے اس بل سے متفق ہوں اور تائید و حمایت کرتا ہوں اور تعاون کرتا ہوں۔ یہ بل انشاء اللہ تعالیٰ ایک کسان لیڈر کی طرف سے آیا ہے جو درست ہوگا انہوں نے اس وقت بھی کسانوں اور مزدوروں کے ساتھ تعاون کیا ان کی خاطر انہوں نے طرح طرح کی قربانیاں دیں۔ جیلیں کاٹیں اس وجہ سے ان سے یہ توقع نہیں ہو سکتی کہ یہ کسی موقع پر بھی مزدوروں یا کسانوں کو بھول جائیں۔ جہاں تک ہمارے حزب اختلاف والے دوستوں کا تعلق ہے میں ان سے ٹھوڑے سے پیار کے ساتھ یہ گلہ ضرور کروں گا کہ وہ دور جو ایوب دور یا چھٹی دور تھا جس دور میں غریبوں کے خون کی ہولی کھیلی جاتی تھی غریبوں کے خون کے سرمے بنایا جاتا تھا اس وقت میرے یہ دوست کہاں تھے اگر انہوں نے

[Mr. Nargis Zaman Khan Kayani]

حزب اختلاف کا تعلق ہے یہ ماسوائے بوگس باتوں کے اور کوئی بات نہیں کرتے، خواہ مخواہ مخالفت کرتے ہیں ان الفاظ کے ساتھ میں اس بل کو support کرتا ہوں۔

Mr. Chairman : Thank you very much.

سیر عبدالنبی خان : *جناب والا ! قیام پاکستان کے وقت اس ملک میں بہت سی states تھیں جو بعد میں آہستہ آہستہ ختم ہوتی گئیں۔ خیرپور، بہاولپور اور قلات کی ریاستیں ختم ہوئیں۔ دوسری ریاستوں میں زمین کے جتنے بھی مالک تھے ان کو مالک قرار دیا گیا لیکن قلات اسٹیٹ میں پٹ فیڈر جو بلوچستان میں آتا ہے وہاں سولہ ایکڑ ہلاک ہوتا ہے اور وہ زمین Land of the State بن گئی اس ہلاک کا حصہ جو بیرون میں آیا اس زمین کے مالک اصل مالک بن گئے۔ جناب والا ! میں گزارش کروں گا کہ ۱۹۶۲ء سے جھگڑا چلا آرہا ہے۔ ایوب خان نے لینڈ ریفارم لاء بنا کر لوگوں کے حقوق کو غصب کیا۔ بلوچستان کے لوگوں کو کمزور کرنے کی کوشش کی۔ اس کے بعد settlement ہوتی گئی اور ہر settlement کے بعد دوسری settlement ہوتی۔ زمین کا وہ ٹکڑا جو ایک ایکڑ تھا جب کئی دفعہ settlement ہو چکی تو وہ نہ گھٹا اور نہ ہی بڑھا، ایک ایکڑ ہی رہا۔ لوگوں کے بہت سے اخراجات ہوئے۔ cases لڑے گئے اور حقوق کو آج تک تسلیم نہیں کیا گیا۔ میں اس علاقے سے آیا ہوں، میں یہ گزارش کروں گا کہ ہم لوگ اس حکومت پر یقین رکھتے ہیں اس کی حمایت کرتے ہیں اور اس بل کی بھی حمایت کرتے ہیں اس لیے میں امید کرتا ہوں کہ یہ حکومت وہاں کے لوگوں کے حقوق کا خیال رکھے گی۔ ان الفاظ کے ساتھ میں اپنی گزارشات ختم کرتا ہوں۔ شکریہ۔

Mr. Chairman : Thank you. Do you want to speak, Mr. Kamran Khan ?

Mr. Kamran Khan : May I have your permission to make a few submissions. Mr. Chairman, Sir, an impression has been created by the Treasury Benches that we support the Jagirdars or the landlords or the ex-rulers of Swat, Dir or Chitral. For their information, I may point out that it is only the Awami Government which is paying these ex-rulers over half a crores of rupees from the public exchequer and this is done in a country where more than 10,000 children between one day and 18 months, particularly for the information of the Minister.....

جناب احمد وحید اختر : ہوائنٹ آف آرڈر۔ جناب والا !

جناب والا ! میں یہ جاننا چاہتا ہوں کہ میرے فاضل دوست جو اظہار خیال فرما

رہے ہیں اور اب تک انہوں نے جو کچھ فرمایا اس کا اس بل سے کیا تعلق ہے؟ یہ تو ایک اچھی سیاسی تقریر کی ابتدا کر رہے ہیں۔ اگر وہ کسی اور موقع پر بولتے تو ٹھیک تھا اس بل سے اس کا کیا تعلق ہے؟ یہاں یہ روایت بنتی جا رہی ہے کہ کوئی بل بھی سامنے آئے پاکستان پیپلز پارٹی کے خلاف اور حکومت کے خلاف مختلف محضوعات پر بات کی جاتی ہے بل سے متعلق گفتگو ہونی چاہیے۔ جس حد تک ضرورت ہو کہ کوئی حوالہ دیا جائے وہ تو درست ہے لیکن ایک لمبی چوڑی گفتگو کی ابتدا کی جائے اور آخر میں اس کو بل کے ساتھ منسلک کر دیا جائے۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین : ان کی تقریر کا بل کے ساتھ تو اتنا تعلق نہیں ہے البتہ کیانی صاحب نے جو تقریر کی ہے اس سے تھوڑا بہت تعلق ہے۔ میں نے ان سے پہلے ہی کہتا تھا کہ اگر آپ ایسی تقریر کریں گے تو پھر اس کا جواب بھی آئے گا۔

جناب طاہر محمد خان : ہم تقریر سننے کے بہت شوقین ہیں۔ ہمارے دوست کیفے ٹیریا میں ہمیں چائے پر بلائیں ہم ان کی تقریر ضرور سنیں گے۔

Mr. Chairman : Yes.

Mr. Kamran Khan : You are welcome. You are my tea guest soon after the session.

Mr. Chairman : Mr. Kamran Khan, two wrongs do not make one right. Do you understand what I mean?

Mr. Kamran Khan : This information was given to me on the Floor of this House that over Rs. 50 lakhs is paid from the public exchequer to the ex-rulers of former States. This is nothing that I got from somewhere else.

Mr. Chairman : I again repeat that two wrongs do not make one right, and Mr. Kayani was not perfectly within his right to make those observations which I asked him not to do. Similarly, this will be also beyond the scope of the Bill because there is nothing here about the rulers privy purses.

Mr. Kamran Khan : I bow before you.

Mr. Chairman : It would be a very good reply outside this House that we are helping the Jagirdars and you are not helping the Jagirdars but so far as the Bill is concerned, it would not be relevant to the principles.

Mr. Kamran Khan : At the same time we are not prepared to accept the position that only they are the well-wishers of the poor and we are not. I wanted to dispel it.

راؤ عبدالستار (قائد ایوان) : وہ تو عوام نے فیصلہ کر دیا ہے۔

Mr. Kamran Khan : In Baluchistan and Frontier they are not the awams.

دیکھی ہے۔

Mr. Kamran Khan : They are not awams!

Mr. Chairman : You are only exploiting the expression 'Jagirdar, Sarmayadar' or other high-sounding words, otherwise there are no Jagirdars, no Sarmayadars left. Only the middle class is left there. Who is Sarmayadar, when you put the ceiling of 12,000 units which means 200 acres? You cannot call him a landlord or Jagirdar. There is no Jagirdar in Pakistan now in that sense. Nobody can possess land more than 12,000 units which means 100 or 200 acres. There is no Sarmayadar. All the big industries have been nationalised. There is middle class. There are no Jagirdars in that sense. Leave them alone.

Mr. Kamran Khan : How can we leave them alone? They are ruling the country. Wherever they go wrong, we cannot leave them alone.

Mr. Chairman : Somebody has to define what is Jagirdar. Anybody who possesses more than 12,000 units worth of land would be a Jagirdar.

جناب شیر محمد خان : آپ نے جاگیردار کی تعریف کے متعلق کہا ہے۔ بارہ ہزار یا ایک ہزار جو کچھ بھی انہوں نے غصب کیا ہے تو پھر ان کو جاگیردار کہنا چاہیے۔

جناب چیئرمین : ان کو ہم چور کہیں گے۔ ہم تو جاگیردار نہیں کہتے۔ ان کو تو ہم چور کہتے ہیں۔

Mr. Kamran Khan : If the object of this Bill had been to introduce more reforms in the country, we would certainly have supported it, but as the Government in Islamabad thinks that probably they are wiser than the Government in Peshawar and the Government in Quetta and that is why they are assuming more powers encroaching upon the Provincial autonomy, as my friend Khawaja Sahib has said. Sir, under the emergency laws, of course, they can do anything.

They can assume all powers but emergency was declared for external aggression. It was not declared to assume powers unnecessarily.

Mr. Chairman : You know very well that emergency is not restricted only to external aggression.

Mr. Kamran Khan : *Even if there is grave danger to the security of Pakistan and if it becomes necessary for the Central Government to step in the Provincial field, they should follow the Constitution in spirit and not in letter only.

Sir, three Regulations that are being proposed to be amended, are really for two Provinces of Baluchistan and Frontier alone. The others, of course, are of a general nature in the Frontier and Baluchistan. The policy of this Government is to divide and rule, and to create unnecessary problems. If they really want that these reforms should be introduced and the disputes over land be settled at least in the States of Swat and Dir positively, these disputes could be settled within a period of 6 months not to speak of two years. So many years

*Speech not corrected by the honourable Senator.

have passed, but these disputes are still going on in those areas. Poor people have lodged appeals in Peshawar. They engaged councils and paid handsome fees. If they really want to settle it, they could do it within a period of 6 months.

Now, again my honourable Friend, Mr. Shahzad Gul pointed out the date as 14th August. If they start work honestly, they can settle the disputes in Swat and Dir and there is no need for the Central Government to step in. They are going to Peshawar and to Islamabad and spending a lot of money unnecessarily. Sir, it is about 5 years that the States of Swat, Dir and Chitral were merged. Representations were made to the Administrators of those areas that they should start immediate Land Settlement. Up till now, we do not have any land settlement; we do not have any land record. In Swat, they have set some people. They sometimes start from one end, but again they change it and start from the other end. Up till now, they have not been able to prepare land record for a single unit.

Mr. Chairman : "Settlement" is the Provincial Subject.

Mr. Kamran Khan : I quite agree with you, but they are interconnected. Sir, how can you make land settlement unless these things are decided. This is creating a sense of uncertainty, God knows for what purpose. I fully agree with Khawaja Sahib, when he says: "If they do not agree with the Government of the day, they can be cut off". With these few words, I oppose this Bill.

Mr. Chairman : I think, we have enough of discussion over this. Don't you agree that we should put the question.

Sheikh Mohammad Rashid : Sir, I want to speak.

Mr. Chairman : I will give you time. It is unnecessarily prolonged upto 10'Clock.

غلزئی صاحب آپ بولنا چاہتے ہیں؟ میں آپ کو روک تو نہیں سکتا لیکن میں چاہتا ہوں کہ ایک بجے تک ہم ایک موشن تو ختم کر لیں۔
جناب محمد ہاشم غلزئی : میں تھرڈ ریڈنگ میں بول لوں گا۔

جناب چیئرمین : ٹھیک ہے۔

شیخ محمد رشید : *جناب والا ! میں چند points مختصر طور پر اس سلسلے میں نہایت ادب سے آپ کی خدمت میں عرض کروں گا۔ میرے دوست خواہ اس طرف تعلق رکھتے ہوں یا اس طرف سے اگر کوئی سیاسی باتیں کرتے ہیں تو میں یہ سمجھتا ہوں اگر اس بل کی sphere میں آتی ہیں تو وہ متعلقہ ہوتی ہیں اور ان کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ اس سیاسی حکومت پر تنقید کریں۔ یہ حکومت جمہوری دور میں ایک سیاسی پارٹی کی حکومت ہے اور یہ سیاسی پارٹی اپنے منشور کو عملی جامہ پہنانے کے لیے یہ اقدامات کر رہی ہے اس منشور پر اور اس تنقید کر سکتی ہے کیونکہ ان کے اپنے اپنے منشور ہیں۔ اگر ان کے احاطہ منشور میں وہ نہیں

[Sheikh Mohammad Rashid]

ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ ان کو یہ حق حاصل ہے بلکہ ان کا فرض ہے کہ وہ ایسی باتیں کریں اور ہر ایکٹ پر کریں جو اسمبلی اور سینٹ میں پیش ہو۔ جناب والا! یہ جو لینڈ رفرمز کا بل ہے یہ ہمارے منشور کا ایک حصہ ہے اور اس لیے ہم نے اس کو یہاں introduce کیا ہے۔ بینکوں کو nationalise کیا ہے، انڈسٹری کو قومی ملکیت میں لیا ہے یہ تمام چیزیں ہمارے اس منشور میں شامل ہیں یہ سب کچھ ہم اس لیے کہہ رہے ہیں کہ اس ملک سے سرمایہ داری اور جاگیرداری کے استحصال کو ختم کر کے محنت کش کو اس کی محنت کا پورا معاوضہ دیا جائے۔ اب دوسری طرف ان کے منشور کا یہ حصہ ہے کہ بھائی ہم تو ان بے چارے جاگیرداروں اور سرمایہ داروں کو ایذا پہنچانا نہیں چاہتے اسی لیے تو یہ اس بل کی مخالفت کر رہے ہیں emergency کے بارے میں کہا گیا ہے تو اس سلسلہ میں عرض کروں گا کہ انہیں حکومت کو مبارک باد دینی چاہئے تھی کہ آپ emergency کو عوام کے فائدے کے لیے استعمال کر رہے ہیں۔ اگر اس emergency کو کسی وقت میں سمجھتا ہوں خدا نہ کرے عوام کے فائدے کے خلاف استعمال کیا جائے تو انہیں یہ حق حاصل ہے کہ ایسی باتیں کریں اور ہمیں خود بھی ایسا کرتے ہوئے احساس ہوگا کہ ہم واقعی عوام کے خلاف کام کر رہے ہیں۔ اس میں تو عوام کا فائدہ ہے تو اس پر بھی انہیں اعتراض ہے کہ آپ کیوں emergency استعمال کر رہے ہیں۔ آئین میں اس سے متعلق شق موجود ہے اور اس پر آپ سب نے دستخط کئے ہیں۔ زرعی اصلاحات ہو چکی ہیں اور اب وہ ایک حد جیسے آپ نے فرمایا ہے مقرر ہو چکی ہے اب اس حد سے کوئی آگے نہیں جا سکتا اگر بارہ ہزار یونٹ ہے تو کسی کو یہ حق نہیں پہنچتا کہ وہ بارہ ہزار سے کم کرے یا زیادہ کرے۔ اس میں کمی بیشی کرنے کا حق نہ اپوزیشن کو حاصل ہے، نہ سرکاری بینچوں پر بیٹھنے والوں کو اور نہ ہی اور کسی کو چاہے وہ کسی بھی شعبہ خیال سے تعلق کیوں نہ رکھتا ہو۔ حاجی صاحب نے پٹ فیڈر زمین کے متعلق کہا ہے کہ یہ پہلے ہی اپنے رشتہ داروں میں تقسیم کر دی گئی ہے تو میں یہ عرض کروں گا کہ پٹ فیڈر ریگولیشن ۱۱۷ موجود ہے، اس میں واضح طور پر یہ دیا ہوا ہے کہ جو tenants وہاں پر قابض ہیں اور وہ لوگ جن کا اس زمین سے کسی قسم کا بھی تعلق ہے انہیں پہلے accomodate کیا جائے اس لیے میں سمجھتا ہوں کہ کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

[Sheikh Mohammad Rashid]

کر جان چھڑانے کی کوشش کی ہے۔ یہ سرمایہ دار، جاگیردار اور زمیندار بے چارے ہیں جن کی میں سمجھتا ہوں کہ ہزاروں برس سے حکومت چلی آ رہی ہے؟ اس کے بعد ایک صاحب نے ان کی تائید میں فرمایا کہ ٹھیک ہے چند ہی نہیں لیکن ہیں تو بے چارے عوام میں سے۔ اب جناب آپ اندازہ کیجئے کہ یہ کیسے عوام میں سے ہو سکتے ہیں؟ مجھے یہ سمجھ نہیں آتی کہ یہ بھیڑیے بھیڑوں میں کیسے ہو سکتے ہیں؟ اور یہ سرمایہ دار عوام میں سے کیسے ہو سکتے ہیں؟ یہ بالکل غلط بات ہے۔ یہ ایک رنگ ہے ان کے دینے کا کہ یہ بے چارے بھیڑیں ہیں ان کو چھیڑیں نہیں پھر ایک صاحب نے فرمایا زکوٰۃ آپ کے پاس موجود ہے۔ شریعت موجود ہے یہ بالکل ہے لیکن زکوٰۃ اس کا نعم البدل کیسے ہو سکتا ہے۔ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے انگریز کی غلامی کے صلے میں اپنی زمینیں بنائی ہیں۔ ان جاگیرداروں سے ہم زمین لیتے ہیں تو کس کس حیلے بہانے سے وہ بل کی مخالفت کرتے ہیں! کہتے ہیں کہ اسلام کی بات کرو شریعت کی بات کرو، زکوٰۃ کی بات کرو یہ خود بخود ختم ہو جائیں گے یہ گویا ان کا استدلال ہے۔ ہم کب کہتے ہیں کہ زکوٰۃ نہ لو آپ کا مقصد یہ ہے کہ ہزاروں ایکڑ زمین جو غداری کے صلے میں انہیں دی گئی تھی وہ ان کے پاس رہنے دیں۔ کیا اسلام اس کا مخالف ہے؟ کیا آپ کوئی فتویٰ دے سکتے ہیں؟ اگر آپ میں کوئی فتویٰ دے سکتا ہے تو یہ فتویٰ دیں کہ جاگیرداروں سے زمین لینا اسلام سے مخالف ہے ہم داد دیں گے لیکن انہوں نے شکایت کی ہے اور میں حیران ہوں۔

(مداخلت)

شیخ محمد رشید: میں عرض کر رہا تھا کہ

صاف چہپتے بھی نہیں سامنے آتے بھی نہیں

سیدھی بات کریں کیا اس طریقے سے یعنی زکوٰۃ لیتے سے ان کی زمینیں ختم ہو جائیں گی جو انہوں نے ہیر پھیر direct یا indirect طریقے سے حاصل کی ہیں۔ انہیں بے چارے کہہ کر اور شریعت کو سامنے لا کر میں سمجھتا ہوں کہ انہوں نے شریعت کا ناجائز استعمال کیا ہے۔ میرا ایمان ہے کہ اسلام اس غرض سے آیا ہے کہ ہم پر قسم کے استحصال سے یہ معاشرہ پاک کریں اور یہ اسی آئین کی آرٹیکل تین کا حصہ ہے جس پر تمام جماعتوں نے دستخط کیے ہوئے ہیں۔

(اس مرحلے پر جناب ڈپٹی چیئرمین نے کرسی صدارت سنبھالی)

Mr. Deputy Chairman : I call the House to order.

شیخ محمد رشید : یہ آئین کا آرٹیکل ۳ ہے ۔

“The State will ensure the elimination of all forms of exploitation and the gradual fulfilment of the fundamental principles, from each according to his ability to each according to his work.”

تو جب ان چیزوں پر عمل درآمد کا موقع ہوتا ہے تو وہ کس کس طریقے سے اس کو روکنے کی کوشش کرتے ہیں حالانکہ انہیں چاہیے کہ وہ ہر اچھے کام کی تائید کریں ۔

خواجہ محمد صفدر : بل میں کوئی ایسی بات ہے جس کا ذکر یہ فرما رہے ہیں ؟ اس بل میں تو حکومت نے اختیارات حاصل کیے ہیں بل کے متعلق بات کریں ۔ جو بات وزیر صاحب کر رہے ہیں ، اس کی ہمیں تو سمجھ نہیں آ رہی ۔ اختیارات درست ہیں یا نہیں اس پر بات کریں ۔ وزیر صاحب کیا بات کر رہے ہیں ، وہ کس حد تک relevant ہیں ؟

شیخ محمد رشید : یہ بے چارے جاگیردار اور بے چارے سرمایہ دار وہ کہاں بل سے متعلق تھے ؟

جناب ڈپٹی چیئرمین : چونکہ یہ باتیں کہی گئی تھیں اس لیے reply کی حد تک تو اجازت ہے لیکن اگر آپ reply سے باہر جائیں گے تو پھر اجازت نہیں ہوگی ۔

Mr. Niamatullah Khan : He is just rebutting.

Sheikh Mohammad Rashid : I think, the Chair would be pleased to allow me to answer them because they cannot go un-noticed. When the Chair had allowed them, the Chair would be pleased to allow me also.

Mr. Deputy Chairman : That was enough. I think, now we can proceed further.

Sheikh Mohammad Rashid : I quite appreciate and I will obey the dictates of the Chair.

جناب میں صرف یہ عرض کر رہا ہوں کہ اصل بات یہ ہے کہ یہ ہمارے دوست کبھی کبھی اپنے اصلی روپ میں آ جاتے ہیں اور وہ اصلی روپ میں تب ہی آتے ہیں جب کوئی concrete بات کی جائے جب بھی ہاؤس میں کوئی reforms Bills پیش کیے گئے تب ہی انہوں نے مخالفت کی تو اس بل میں بات کہا ہے پوری simple سی بات ہے فیڈرل لینڈ کمیشن نے گویا اختیارات ان رہاستوں سے حاصل کئے ہیں ۔ جناب والا ! یہ تو آپ کو علم ہی ہوگا کہ ریگولیشن ۱۱۵ کے

[Sheikh Mohammad Rashid]

تحت پہلے فیڈرل لینڈ کمیشن نے جو اختیارات حاصل کئے ہیں وہ بلوچستان اور دوسری ریاستوں کے متعلق مظالم جن کی داستانیں میرے دوست شیر محمد صاحب نے سنائی ہیں اور میں سمجھتا ہوں کہ چونکہ یہ وہاں رہتے ہیں اور کچھ میرا اپنا علم بھی ہے کیونکہ میں ایک یا دو مہینے یا جب تک وہاں بطور چیئرمین فیڈرل لینڈ کمیشن رہا تو اتنی خونچکاں داستانیں ہیں کہ وہاں کسانوں کو نہ صرف بے دخل کرتے ہیں، بلکہ ان کے گھروں کو آگ لگاتے ہیں وہ Rulers ہیں۔ Rulers کے خاندان ہیں۔ یہ بات simple ہے کہ یہ Tenants اور Rulers کا تنازعہ ہے۔ Rulers کی جائداد کی devolution کا معاملہ ہے یہ صرف مفاد کی چیز ہے۔ دو چیزیں ہیں جس میں فیڈرل لینڈ کمیشن نے نہ امر مجبوری مداخلت کی ہے تاکہ ان ہزاروں مصیبت زدہ لوگوں کی جو آواز دبی رہتی تھی، وہاں اس کا کوئی مداوا کرسکیں۔ ایک بات خواجہ صاحب نے فرمائی اور یہی بات ہمارے اس bonafide claim کا ایک واضح ثبوت ہے کہ حکومتیں بھی ہماری ہیں۔ یعنی اگر وہاں اپوزیشن کی حکومتیں ہوتیں اور وہ فیڈرل لینڈ کمیشن کی حد اختیار میں توسیع کرتیں تو آپ فرماتے کہ ٹھیک ہے یہ bonafide نہیں ہیں لیکن سوال یہ ہے اور اس لیے کوئی اعتراض نہیں ہونا چاہیے کہ یہ حکومتیں اب جو Provincial ہیں، وہ ٹھیک ہے کہ اس وقت Pakistan Peoples Party کا معاملہ ہے تو پھر کوئی اعتراض نہیں ہونا چاہیے۔ پھر تو انہیں ہمارے اس گویا bonafide action کی تائید کرنا چاہیئے اس میں Mala fide کا تو سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ دوسری حکومتیں ہوتیں تو یہ کہہ سکتے تھے کہ حد اختیار محدود کرنے کے لیے لائے جا رہے ہیں۔ جہاں تک ان کا تعلق ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ Land Reforms کی میعاد ۱۳ اگست ۱۹۷۳ء تک بڑھا کر زیادہ کر دی ہے یہ ایک بڑی سیدھی سی بات ہے۔ صورت یہ ہے جناب والا! کہ Land Reforms کے تحت ۱۹ دسمبر ۱۹۷۱ء تک جو منتقلات، جو transfers اور جو alienations ہوئے تھے ان کو انہوں نے exclude کر دیا ہے تو وہاں اس کی پڑتال کرنے کے لیے فیڈرل لینڈ کمیشن کے پاس suo moto powers ہونی چاہیں۔ ایک صاحب نے کہا کہ ۷۷ تک کیوں ہے اس کے بعد کیوں نہیں۔ فیڈرل لینڈ کمیشن جی اتھارٹی حتم نہیں ہوئی ہم نے اس کی میعاد مقرر کی ہے تاکہ وہ لا محدود نہ ہو جناب والا! مثال کے طور پر ایک شخص دس منتقلات کراتا ہے میں ۱۰ ہزار ایکڑ زمین کا انتقال جناب خواجہ محمد صفدر کے نام کر دیتا ہوں۔ لینڈ کمشنر۔۔۔

خواجہ محمد صفدر: میرے پاس تو کوئی زمین نہیں ہے۔

شیخ محمد رشید : میرے پاس بھی نہیں ہے اگر میرے پاس ہوتی تو میں ضرور آپ کو دیتا اور دونوں بھائی آپس میں تقسیم کر لیتے۔
(مداخلت)

جناب شہزاد گل : آپ کے پاس کرسی تو ہے۔

شیخ محمد رشید : *آپ بھی تو کرسی کے لیے سب کچھ کر رہے ہیں ہم عوام کے نمائندے ہیں۔ بہر حال میں آپ کی اطلاع کے لیے عرض کر رہا تھا ایک شخص ۱۰ ہزار ایکڑ کا انتقال کرتا ہے ۱۹ دسمبر سے پہلے اور یکم مارچ ۱۹۶۷ء کے درمیانی عرصہ میں کرتا ہے تو اس کا ہمیں کیسے پتہ چلے گا؟ مثال کے طور پر میں زمیندار ہوں میں نے آپ کے نام اور خواجہ صاحب کے نام انتقال کر دیا ہے، نہ میں اپیل کروں گا اور نہ آپ اپیل کریں گے۔ یہ تو ملی بھگت ہو گئی۔ جب وہ خارج ہوگا یا خارج ہونے والا ہو تو اس کے بعد اپیل میں آئے گا۔ full power اس لیے ضروری ہے کہ یہ چیز سامنے آ جائے اور لینڈ کمشنر ان منتقلات کو validate کر دیتا ہے اس لیے full powers کی ضرورت ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ ۱۴ اگست کے بعد چونکہ کام ختم ہو جائے گا اس لیے اس کی میعاد بڑھائی جائے اس میں کوئی راز نہیں ہے خدا کے لیے وہ بتائیں اگر اس میں کوئی راز ہوتا تو ہم اسے ۱۲ ہزار یونٹ میں سے کم بھی کر سکتے ہیں۔ جب کریں گے تو وہ بل آئے گا آپ مخالفت کریں گے۔ مجھے یقین ہے کہ وہ ضرور کریں گے۔ بہر حال اس میں کوئی راز نہیں ہے۔ میں گذارش کر رہا ہوں کہ میرے ایک دوست نے کہا ہے کہ خدشات ہیں۔ خدشات تو خیر نہیں ہیں ایک طریقے سے انہوں نے اس کو مخالفت کا رنگ دیا ہے میں سمجھتا ہوں کہ وہ جس چیز کو قائم رکھنا چاہتے ہیں خیر جاگیر داری، سرمایہ داری ہمارے منشور کے مطابق قائم نہیں رہے گی اس سے ظاہر ہے کہ مرکزی حکومت کو direct issue کرنے کا اختیار حاصل ہے ان کی کوئی آخری تاریخ مقرر نہیں ہے۔ آپ کلاز ۳ کو دیکھیں لیکن اب وہاں کوئی حد مقرر کرنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا کیونکہ ۱۴ اگست کو یہ اختیار ختم ہو جائے گا۔ وہاں یہ ترمیم لائیں ۱۴ اگست کے بعد بھی جاری رہیں۔ میرے خیال میں یہ نہیں ہو سکتا یہ ایک ثقیل قسم کی فروگذاشت ہے اس کے متعلق میں عرض کرتا ہوں کہ اس کی ضرورت نہیں ہے۔ اب حضور والا! ریگولیشن نمبر ۱۲۳ کو لے لیں۔

۱۲۳ کی کلاز ۳ پیرا ۳ سب کلاز ۲ کے سب پیرا ۲ کو آپ پڑھ کر دیکھ لیں

Mr. Deputy Chairman : Thank you very much, Sheikh Sahib. Now, I will put the question before the House. The question is :

“That the Bill further to amend certain Regulations (The Land Reforms (Amendment) Bill, 1974), as passed by the National Assembly, be taken into consideration.”

(The motion was adopted)

Mr. Deputy Chairman : Now, we take the Bill clause by Clause. In Clause 2 there is an amendment. Yes Khawaja Mohammad Safdar.

Khawaja Mohammad Safdar : I move—I need not move this amendment ; I have only to oppose it.

Mr. Deputy Chairman : Do you like to speak on it ?

Khawaja Mohammad Safdar : Yes, Sir.

جناب والا ! میں اس کلاز ۲ کی مخالفت میں یعنی اس کو حذف کرنے کے حق میں کچھ عرض کروں گا۔ کلاز ۲ کے الفاظ یہ ہیں :

“2. *Certain powers exercisable by Federal Government.* The powers respectively conferred on the Federal Government by paragraph 3 of the Dir and Swat (Devolution and Distribution of Property) Regulation 1972, and subparagraph (2) of paragraph 3 of the Dir and Swat (Settlement of Disputes of Immovable Property) Regulation, 1972, as amended by the Land Reforms (Amendment) Act, 1973, (LXII of 1973), shall, as from the 14th day of August, 1973, continue to be exercisable by the Federal Government.”

جناب والا ! عام الفاظ میں اس کا مطلب یہ ہوا کہ ریگولیشن نمبر ۱۲۲ کی شق ۳ کے تحت اور ریگولیشن نمبر ۱۲۳ شق ۳ ذیلی شق ۲ کے تحت جو اختیارات مرکزی حکومت کو حاصل ہیں وہ ۱۴ اگست ۱۹۷۳ء کے بعد بھی حاصل رہیں گے۔

جناب والا ! اگر میں نے یہ مطلب صحیح سمجھا ہے تو میری رائے میں اس کلاز میں ترمیم کی ضرورت نہیں ہے۔ جو اختیارات جن کا میں خاص طور پر ذکر کرنا چاہتا ہوں، ریگولیشن ۱۲۲ کے متعلق ہیں یعنی ریگولیشن

The Dir and Swat (Devolution and Distribution of Property) Regulation, 1972.

جناب والا ! اس ترمیم میں کہا گیا ہے کہ کلاز ۳ کے تحت جو اختیارات وفاق حکومت کو حاصل ہیں، وہ ۱۴ اگست کے بعد حاصل رہیں گے۔ لیکن ترمیمی بل کی کلاز ۳ سے ظاہر ہوتا ہے کہ پھر ۱۴ اگست کو وہ اختیارات جو کہ کلاز ۳ میں فیڈرل گورنمنٹ کو دئے گئے ہیں وہ ختم ہو جائیں گے۔ اس صورت میں اصل قانون کی یہ شق بے معنی اور لایعنی ہو جاتی ہے گذارش یہ ہے کہ اب کلاز ۳ کو دیکھیں، ریگولیشن ۱۲۲ میں -

"The Provincial Government, on the basis of the recommendations of the Commission, and subject to any directive given by the Federal Government....."

فیڈرل گورنمنٹ کے الفاظ ۱۹۷۳ء کے ترمیمی ایکٹ کے ذریعے شامل کیے گئے تھے۔ ورنہ یہاں لفظ "President" درج تھا۔

".....shall by order notified in the official Gazette, determine—

- what property is State property of the former States of Dir and Swat respectively ;
- what property is private or personal property of the late Nawab Sir Shahjehan Khan, ex-Ruler of the former State of Dir, and the late Sir, Abdul Wadud Mian Gul Sahibzada, K.B.E., Badshah Sahib of the former State of Swat respectively ;
- the respective shares of the various heirs of the aforesaid two ex-Rulers in their personal or private property."

That is all.

اب جناب والا ! غور فرمائیے جب تک یہ شق حذف نہیں ہو جاتی ، اس وقت تک ریکولیشن نمبر ۱۲۲ اور ۱۲۳ کے تحت یہ اختیارات مرکزی حکومت کے پاس رہیں گے۔ اب نئی ترمیم اس ایوان میں کیا پیش ہوئی ہے ۱۴ اگست تک حکومت کے پاس یہ اختیارات رہیں گے۔ ۱۴ اگست کے بعد یہ اختیارات ختم ہو جائیں گے۔ سوچنے کی بات یہ ہے کہ حکومت کو کس احق نے کہا ہے کہ جب اختیارات موجود ہیں تو ان کو نئے سرے سے لانے کی کیا ضرورت ہے ؟ یہ ترمیم بالکل بے معنی اور لایعنی ہے اور غیر ضروری ہے۔

Regulation No. 123—Paragraph 3(2)

"Subject to any general directive of the Federal Government the decision of a dispute under sub-paragraph (1) and the determination of the respective claims, rights and interests of the parties thereto shall be made on the basis of the recommendations of the Commission."

جناب ڈپٹی چیئرمین : شیخ صاحب آپ جواب دیں گے ؟ اختر صاحب آپ کچھ کہنا چاہتے ہیں ؟

جناب احمد وحید اختر : میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں ، بہت سی amendments ہیں اس لیے کچھ آج move کر لیتے ہیں اور کچھ کل کر لیں گے یہ میری ناچیز سی رائے ہے۔

خواجہ محمد صفدر : میں آپ کی تائید کرتا ہوں۔

جناب ڈپٹی چیئرمین : شیخ صاحب چاہتے ہیں کہ جلد

ہو جائے۔

شیخ محمد رشید : میں سمجھتا ہوں کہ کافی amendments ہیں اور میں اسی طرح ان کو لے کر آ گیا ہوں آپ کل پر رکھ لیں تاکہ

I will also be fully prepared with the amendments.

جناب ڈپٹی چیئرمین : بقول چیئرمین صاحب کے :

Defacto leader of the Opposition, leader of the House, the Minister-in-charge.

اچھا پھر کل صبح کا وقت رکھا جائے ؟

Mr. Ahmad Waheed Akhtar : Not at nine, Sir.

جناب ڈپٹی چیئرمین : آج کل تو سورج جلدی نکلتا ہے۔

جناب احمد وحید اختر : کل دس بجے کا وقت ٹھیک رہے گا۔

Mr. Deputy Chairman : The Senate is adjourned to meet at 10 a.m. tomorrow.

(The Senate adjourned till ten of the clock, in the morning on Thursday, April 11, 1974.)

Regulation No. 113—Paragraph (2)

یہ بے جا ہے؟ کیا یہ بے جا ہے؟ کیا یہ بے جا ہے؟

یہ بے جا ہے؟ کیا یہ بے جا ہے؟ کیا یہ بے جا ہے؟

یہ بے جا ہے؟ کیا یہ بے جا ہے؟ کیا یہ بے جا ہے؟

یہ بے جا ہے؟ کیا یہ بے جا ہے؟ کیا یہ بے جا ہے؟